

Kran & Bühne

**DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER**

15 Neuer Spitzenreiter

K&B's Top20



T O P
20
Kran & Bühne

29 Bewegung in der Mittelklasse

Die neuen Mobilkrane



Der Klassiker in der Vermietung
Scherenbühnen hierzulande

21

Die neue ES - Serie: mehr Leistung für mehr Produktivität

Die ES-Elektroscheren von JLG warten mit einer noch nie da gewesenen Leistung und Vielseitigkeit im Innen- und Außeneinsatz auf. Der extrem effiziente Elektrodirektantrieb, mit dem alle Maschinen dieser Serie ausgerüstet sind, sorgt für branchenführende Leistungsdaten und einen deutlich leiseren Betrieb.

Ein verbessertes Bedienpult erlaubt praktische Einhandbedienung. Die durchdachte Integration wichtiger Komponenten in einer einzigen Baugruppe reduziert den Wartungsbedarf und die Betriebskosten. Kombiniert mit unserer exklusiven Workstation in the Sky™ Zubehör sind die ES-Scherenarbeitsbühnen ein starker Partner für jeden Job.



JLG DEUTSCHLAND

Maa-Planck-Str. 21, 27721 Ritterhude (Hjohl)
Tel. 04 21 / 69 35 0 - 10, Fax: -35 (Vertrieb)
Tel. 04 21 / 69 35 0 - 20, Fax: -35 (Kundendienst)
Tel. 04 21 / 69 35 0 - 30, Fax: -45 (Ersatzteile)
Internet: www.jlg-deutschland.de, e-mail: info@jlg-deutschland.de

www.jlg.com

JLG



Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNENANWENDER

8. Jahrgang Nr. 46

Vertikal Verlag
Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
E-mail: info@vertikal.net
► www.Vertikal.net

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net
Jürgen Hildebrandt, Redaktion, jh@vertikal.net
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

► **Anzeigenverkauf**

Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814
E-mail: khk@vertikal.net

Frankreich, Belgien und Spanien:

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945
F-94510 La Queue en Brie, France.
Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99
E-mail : hpearman@wanadoo.fr

Italien: Fabio Potestà, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschini,
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,
I-16129 Genova, Italien.
Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088
E-mail: info@mediapointsrl.it

Niederlande: Arthur Schavemaker, Kenter & Co,

Postbus 130, Spoorstraat 21,
NL-7470 AC Goor, Niederlande.
Tel: +31 (0)547 275005, Fax: +31 (0)547 271831
E-mail: arthur@kenter.nl

Kleinanzeigen: Hans Aarse
39 Serengenstraat, 3295 RN,
S-Gravendeel, Niederlande
Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)6 10 901037
E-mail: jfwaarse@planet.nl

UK, USA and all other areas:

Pam Penny
PO Box 3227, Brighton BN1 4UR, UK.
Tel: +44 (0)1902 851334 Fax: +44 (0)1273 884477
E-mail: pp@vertikal.net

► **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgauallee 15, D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814
E-mail: khk@vertikal.net

Herausgeber: Leigh Sparrow
E-mail: lws@vertikal.net

Layout: Artwork, Werbung & Design
Gießenstr. 12, D-79104 Freiburg
E-mail: rudat@artwork-design.de

Produktion + Verwaltung: Nicole Engesser

Ⓜ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzelexemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ► www.Vertikal.net

Druck: Quensen Druck + Verlag,
Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim
E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2004

ISSN 1436-7831



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.



cranes & access

Vertikal Verlag



Titelthema

Sanft aufwärts geht's in der Branche.
Mehr auf S. 15



Nicht nur rauf und runter 21

Solide Grundlage 38



Böcker haut aus 39

Suisse Public Bern 34



Krücken für Brücken 41

INHALTSVERZEICHNIS

PANORAMA

Messekalender 5

Neueste Nachrichten 7

Liebherr Werk Rostock nimmt Produktion auf/ Erste Mitgliederversammlung Partnerlift/ Brückenabbau unter Zeitdruck

MENSCHEN

Top Twenty 15

Neben der Frage: „Wer sind zur Zeit die Turmdrehkran, Mobilkran- und Arbeitsbühnenvermieter mit der umfangreichsten Flotte?“ interessiert Jürgen Hildebrandt vor allem, wie diese die wirtschaftliche Zukunft beurteilen.

Solide Grundlage 38

Vor etwa einem Jahr gab es bei den Göttinger Fahrzeugwerken Esda einen Eigentümerwechsel. Kran und Bühne schaute sich in der Produktion um.

Böcker haut aus 39

Durch die Übernahme des Bau- und Materialaufzugherstellers Steinweg beschreibt Robert Böcker den Expansionsweg. Rüdiger Kopf sprach mit dem Firmeninhaber über Ziele und Absichten.

Wiederkehrende Maschinenprüfungen 43



Was ist bei so genannten wiederkehrenden Prüfungen an Maschinen wie Hubarbeitsbühnen wichtig, wie und in welchen Abständen müssen diese ausgeführt werden, das beantwortet Andreas Eicken vom VdBuM.

MASCHINEN

Nicht nur rauf und runter 21

Scherenmodelle sind ganz klar die „Spitzenreiter“ im Vermietgeschäft für Arbeitsbühnen. Trends, Tendenzen und Neuheiten listet Jürgen Hildebrandt auf.

Mobilkrane 29

Was tut sich auf dem Sektor Mobilkrane, was bringen die Hersteller an Innovationen und neuer Technik, fragt Rüdiger Kopf.

Krücken für Brücken 41

Für den Transport besonders schwerer Pressenteile musste sich das beauftragte Transportunternehmen eine Lösung einfallen lassen, die besonders das Befahren nicht ausreichend standfester Brücken möglich machte.

EVENTS

Suisse Public Bern 34

Als einzige Schweizer Messe für Kommunaltechnik und deren Umfeld strahlt diese Messe auch in die Nachbarländer aus, zumal die vorgestellten Produkte international sind.

WEBSEITENVERZEICHNIS 44

EINBLICK 45

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt.

KB LADEN 46

Innovativer Handsender/ Unterweisung für Ladekranführer/ Für Sammler

KLEINANZEIGEN 47

Schöne Arbeitsbühnen- Tage!

Mit
Vertikal
Check

Am 19. und 20.8. in Hohenroda

Information und Kommunikation
rund um Hebe- und Höhenzugangs-
technik – dafür sind die Platformers'
Days auch 2005 wieder wichtigstes
Informationsforum. Wir heißen Sie in
Hohenroda am 19. und 20. August im
Hessen Hotelpark herzlich willkommen.
Fordern Sie weitere Informationen:

E-Mail 2005@platformers-days.de

Telefax +49(0)5031.97 2838

Platformers'
DAYS

www.platformers-days.de



Editorial

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSBÜHNEN-
ANWENDER

Welche Wahl haben wir?



Im Herbst bekommt Deutschland eine neue Regierung. Die Zeichen stehen auf Schwarzgelb und mit Angela Merkel als Bundeskanzlerin. Und was wird sich für die Branche ändern?

Zweifelsohne kehrt mit einer neuen Regierung die Hoffnung

zurück, dass sich hierzulande wieder etwas bewegt. Und die Hoffnung ist einer der wichtigsten Faktoren im Wirtschaftsleben, auch wenn viele dies als ein reines Bauchgefühl abtun. Damit verbunden ist die Hoffnung auf eine Stärkung der Binnennachfrage und einer Ankerbelung der nun jahrelang brachliegenden Wirtschaft in Deutschland.

Gibt es aber auch konkretere Dinge, die sich abzeichnen werden? Die Lohnnebenkosten werden sicherlich als erstes ins Visier geraten und weitere Veränderungen werden kommen. Und die Baubranche? Die Wohnungsbauförderung wird beibehalten werden, aber eine Aufstockung ist angesichts der leeren Kassen unwahrscheinlich. Auch im Bereich der öffentlichen Bauvorhaben werden keine Millionen aus dem Hut zu zaubern sein. Vielleicht wird der ein oder andere Kraftwerksbau wieder angestoßen werden. Windräder hingegen werden der Vergangenheit angehören.

Und die Industrie? Nun, wenn 14 Prozent Gewinn als Marge ausreicht, dann wird der ein oder andere auch an Standorten hierzulande Geld liegen lassen und die Betriebe auf Vordermann bringen. In den letzten Jahren lag auch hier die Hand auf dem Geldbeutel. Und mit der Hoffnung kehrt schließlich auch das Vertrauen zurück.

Und auf die Frage, welche Wahl uns denn bleibt, kann ich nur sagen, dass ich hier lebe und weiter wirken werde, gleichwohl, wer nun die Geschicke des Landes dirigiert, ansonsten hätte ich ja die Hoffnung aufgegeben.

Ihr

RÜDIGER KOPF

Messekalender

Deutschland

Platformers' Days



Das Treffen der Arbeitsbühnenbranche
19.-20. August 2005; Hohenroda
Tel: 05031 972923; Fax: 05031 972838



Nordbau



Größte Baufachmesse Norddeutschlands
8.-13. September 2005; Neumünster,
Tel: 04321 910190; Fax: 04321 910199

Cemat 2005



Messe für Materialflusstechnik,
Automation, Transportsysteme und Logistik.
11.-15. Oktober 2005; Hannover
Tel: 0511 89 0; Fax: 0511 89 32626

Bauma 2007

28ste Internationale Baumesse
23.-29. April 2007; München
Tel: 089 51070; Fax: 089 5107506

Ausland

Suisse Public



17. Schweizer Fachmesse
für öffentliche Betriebe und Verwaltungen
21.-24. Juni 2005; Bern, Schweiz

Tel: +41 31 3401111; Fax: +41 31 3401110

APEX



Internationale Messe für Arbeitsbühnen
22.-24. September 2005; Maastricht, Niederlande
Tel: +31 (0)547 271 566; Fax: +31 (0)547 261 238

SAIE



Italiens große Baumesse -
Zahlreiche Hubarbeitsbühnen und Ladekrane.
12.-16. Oktober 2005; Bologna, Italien

Tel: +39 051 282 111; Fax: +39 051 282 3322

Intermat 2006



Internationale Baumesse
24.-29. April 2006; Paris, Frankreich
Tel: +33 1 49 68 52 24; Fax: +33 1 49 68 54 75

Batimat



Internationale Baumaschinenmesse
7.-12. November 2005; Paris, Frankreich

Tel: + 33 (0) 1 4756 5191; Fax: + 33 (0) 1 4756 0818

BAUMAG



12. Schweizer Baumaschinenmesse
2.-5. März 2006; Luzern, Schweiz
Tel: +41 41 3183700; Fax: +41 41 3183710

Links zu den Webseiten der Messen finden Sie auf

Vertikal
.net

1000 Bühnen übertragen ihre Daten

Drahtlos und automatisch

Gerken setzt auf drahtlose und automatische Datenerfassung von Rösler. Bereits Mitte letzten Jahres begann man mit dem Einsatz des MiniDat-LR an den Arbeitsbühnen. Dieses Datenerfassungssystem sorgt mit einer drahtlosen Datenübertragung dafür, dass die Mietmaschinen automatisch bei Rückkehr auf den Betriebshof alle für die

Abrechnung relevanten Daten in das Verwaltungssystem übertragen. Das System hat sich bei Gerken bewährt, sodass der Einsatz der Minidats im Frühjahr 2005 auf 1000 Maschinen ausgeweitet wurde. Jede Maschine, die mit diesem System ausgerüstet ist, sendet ihre Daten in dem Moment, in dem sie sich dem Empfänger auf 100 Meter nähert,

dabei können bis zu fünf Funktionen von dem Erfassungsgerät aufgezeichnet werden: dies können die aktivierte Zündung, der laufende Motor oder die Ladezeiten der Batterie sein. Die wassergeschützte elektronische Black-box speichert ihre Daten bis zu 110 Arbeitstage und sichert den Datenbestand auch ohne externe Spannung.

Terex-Demag einigt sich mit Liebherr

Rechtsstreit beendet

Liebherr und Terex-Demag haben sich im laufenden Rechtsstreit geeinigt und diesen beendet. Der zivil- und patentrechtliche Streit bezog sich auf die Technologie der seitlichen Abspannung von Teleskopauslegern, die bei Terex-Demag als SSL (Seitlicher Super-Lift) eingeführt worden war und bei Liebherr mit Y-Abspannung bezeichnet wurde. Beide Firmen räumen sich nun bei den betroffenen Schutzrechten gegenseitig weltweite Nutzungsrechte ein. Seitens Terex-Demag wurde gesagt, dass über die Details der getroffenen Vereinbarung Stillschweigen vereinbart wurde.

Eigentümerwechsel Management buy out

Ein management buy out, also ein Kauf des Unternehmens durch dort bereits beschäftigte Manager, fand bei Sky Climber statt. Die Käufergemeinschaft wird geleitet durch den bisherigen Präsident George Anasis sowie zwei Vizepräsidenten. Sky Climber existiert seit dem Jahre 1955 und produziert Spezialarbeitsplattformen, Winden, Flaschenzüge und Zubehör zum Beispiel für Arbeiten an Türmen, Hochhausanlagen und ähnliche Bauwerke. Die europäische Niederlassung besteht seit 1969 in Belgien in der Nähe von Antwerpen.

MINICRANE

LIFTING AND HANDLING EQUIPMENT

IMAI s.r.l. www.imal.it
 Via Campardone, 7 - Colle Umberto (TV)
 Tel. 0839 8438 438171
 Fax. 0839 8438 438115
 info@minicrane.it www.minicrane.it

HEAD QUARTER - Via Caproni 7 - Rovereto (TN)
 Tel. 0839 8464 485858
 Fax. 0839 8464 485899
 info@ctelift.com www.ctelift.com

DIREZIONE COMMERCIALE
 Via dell'Industria 1 ter- 38031 Dolo (VE)
 Tel. 0839 841 5100138
 Fax. 0839 841 413844
 dolo@ctelift.com www.ctelift.com

CTE s.p.a.

CE

Vertikal.net

Immer gut informiert:
 ► www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Liebherr Werksneubau Rostock

Schneller als erwartet



Montagehalle ist noch im Bau

Wegen der positiven Auftragslage von Kranen und Umschlaggeräten im maritimen Bereich, sowie der vollen Auslastung der Werke Nenzing und Sunderland, hat das neue Liebherrwerk Rostock drei Monate früher als geplant die Produktion aufgenommen. Obwohl der Bau der Montagehalle sowie des Verwaltungsgebäudes erst Ende des Jahres abgeschlossen



Ein MPG-Schiffskran im Einsatz

sein werden, werden im Bereich Stahlbau schon zwei große Schiffs-

krane vom Typ MPG gefertigt. Es handelt sich um so genannte Doppelgelenkskrane, die für hohen

werden. Schon Ende des Jahres werden im Rostocker Werk, für die Produktion von großen Teilen, die

In der überwiegend noch leeren Halle läuft schon der Stahlbau



Materialumschlag konzipiert sind. Die Geräte werden Ende September nach Indien ausgeliefert, wo sie im Kohleumschlag eingesetzt

am Stück gefertigt und direkt aufs Schiff verladen werden, etwa 170 Mitarbeiter tätig sein, im nächsten Jahr 220.

Großauftrag von Big Move

Transportkapazitäten erweitert



Die Unternehmensgruppe Big Move erhält 13 Megamax-Auflieger sowie einen dreiachsigen, zwangsgelenkten Satteltiefelader mit abnehmbarem Schwanenhals mit ausliegenden Trägern und Tiefbett in SLLL-Version. Diese Super Long, Light and

Low - Version besitzt eine optimierte Ladefläche bei gleichzeitiger Einhaltung der gesetzlichen Längenbegrenzung von 20 Metern. So ist maximaler Nutzen des Fahrzeuges möglich und ein grösstmöglicher Arbeitseinsatzbereich.



Internationale Ko-Produktion

Schnelle Lösung

Der belgische Kranbauprofi Deman installierte östlich von Prag drei Brückenlaufkrane. Der Auftrag umfasste auch die Herstellung der drei benötigten Kranbahnen sowie die Stromzuführung. Die Wahl der Hebezeuge fiel auf die Elektroseilzüge Nova des Mannheimer Hebezeugspezialisten SWF Krantechnik GmbH. Bei den Krananlagen

handelt es sich um zwei Einträgerbrückenkrane mit einer Spannweite von 18 Metern und einer Traglast von fünf Tonnen sowie um einen Zweiträgerbrückenkrane mit ebenfalls 18 Metern Spannweite, jedoch 16 Tonnen Tragkraft. Bereits 30 Arbeitstage nach Auftragseingang konnte der tschechische Anwender die Krane in Betrieb nehmen.

Neues Kesla Teleskop Eine für Vieles



Nach einer zweijährigen Entwicklungs- und Testphase kommt jetzt eine neue 19 Meter Teleskopmaschine von Kesla. Mit einem Gesamtgewicht von 3,7 Tonnen, einer robusten Grundkonstruktion und dem Allradantrieb ist sie laut Hersteller besonders für outdoor-

Anwendungen geschaffen. Der große 2-Mann-Korb trägt bis zu 230 Kilogramm und ist serienmäßig mit einer Korblastüberwachung ausgerüstet. Die maximale Länge beträgt 6,3 Meter und die Breite 2,1 Meter. Die ersten Geräte wurden in die Niederlande verkauft.



Europapremiere für die neuen Raupenkrane von Hitachi Sumitomo. Auf der SED war erstmals der neue SCX400T (im Bild rechts) zu bestaunen. Der 40-Tonner ist mit einem 32 Meter langen Hauptausleger ausgestattet worden.

Sicherheitsgeschirr auf Arbeitsbühnen?

Initiative der IPAF

Die IPAF fordert den Einsatz von Sicherheitsgeschirr für Bediener auf Arbeitsbühnen. Zumindest bei der Arbeit mit Teleskop- und Gelenkteleskopbühnen sollte ein Geschirr mit einer möglichst kurzen Leine im Korb getragen werden. Zahlreiche schwere Unfälle und Verletzungen, die durch das Hinabfallen oder Herausgeschleudertwerden aus Bühnen verursacht werden, ließen sich laut der Forderung der IPAF so verhindern. Für Scherenbühnen soll die Entscheidung dem Bediener überlassen werden.

Erste Mitgliederversammlung von Partnerlift

Partner-Treffen



Ende April fand in Hohenroda die erste Mitgliederversammlung der Partnerlift-Kooperationsgemeinschaft statt, einer Vereinigung von zur Zeit 35 Arbeitsbühnenvermietern aus allen Teilen Deutschlands. Die Tagungsteilnehmer aus 25 Mitgliedsbetrieben zogen eine erste Bilanz ihrer Zusammenarbeit. Der gemeinsame Mietpool besteht zur Zeit aus 1200 Arbeitsbühnen aller Art und Größenklassen und etwa 1000

sonstigen Baumaschinen (Krane, Minikrane, Stapler). Insgesamt werden 460 Mitarbeiter beschäftigt. Das Partnerliftbüro Hannover gab eine Übersicht über Zusammenarbeitsvereinbarungen mit diversen Lieferanten.

Die Schulungsveranstaltung „Sachkundiger Hubarbeitsbühnen“ vom März soll in der zweiten Jahreshälfte für süddeutsche Mitgliedsunternehmen wiederholt werden. Großes Interesse

fanden auch Vorträge externer Referenten. Von der Mitgliederversammlung wurde beschlossen, gemeinsame Werbeaktionen zu unternehmen und einen gemeinsamen Internetauftritt zu gestalten. Nach Meinung der Tagungsteilnehmer war die erste Mitgliederversammlung der Kooperationsgemeinschaft ein voller Erfolg, der den Zusammenhalt zwischen den Partnerunternehmen gefestigt hat.


Vertikal.net
 Immer gut informiert:
 ► www.Vertikal.net
 Sehen & gesehen werden!

Wir haben die richtige FUNKFERN- STEUERUNG für Sie!

HETRONIC Funkfernsteuerungen garantieren ein Höchstmaß an Effektivität und Sicherheit. Die modular aufgebauten Systeme haben sich im harten Dauerbetrieb über Jahre hinweg bewährt. Der Bediener ist nicht mehr an den Maschinensteuerstand gebunden, sondern kann seinen Standort frei wählen. Maschinenbedienungen werden dadurch wirtschaftlicher und sicherer.



**Wir informieren
Sie gerne!**

Vorteile von HETRONIC Sicherheits-Funkfernsteuerungen:

- ✓ hohe ergonomische Gestaltung und Funktionalität
- ✓ hoch belastbares, aus einer schlagfesten Spezialkunststoff-Verbindung hergestelltes Gehäuse
- ✓ geringes Gewicht
- ✓ einzigartiges, attraktives Design
- ✓ leichte Bedienbarkeit
- ✓ geräumige Gestaltung
- ✓ geringe Abmessungen

HETRONIC
STEUERSYSTEME GMBH

Adalbert-Stifter-Straße 2 · D-84085 Langquaid
Tel. +49(0)9452/189-0 · Fax +49(0)9452/189-201
Web-Sites: <http://www.hetronic.de>
<http://www.hetronic.com>
E-Mail: kontakt@hetronic.de



Haulotte, mit Leistung und Mut an die Spitze

Pinguely-Haulotte, führender europäischer und weltweit vertretener Hersteller von selbstfahrenden Hubarbeitsbühnen sowie Lasthebeegeräten, hat auf der letzten Dakar-Rallye 2005 das Sponsoring für einen Teilnehmer übernommen. Dieses Engagement ist viel mehr als ein Abenteuer...

Hier geht es um Anstrengung, Entschlossenheit, Konkurrenzfähigkeit - um Werte, denen unser Konzern seine Entwicklung verdankt.

Wählen Sie Haulotte® und unser Service + ist Ihnen stets zu Diensten:

- + schneller und effizienter Kundendienst
- + weltweiter Ersatzteilversand innerhalb von 24 h
- + qualifizierte technische Beratung
- + an Ihre Bedürfnisse angepasste Schulungen



ISO
9001
V.2000

HAULOTTE DER SPEZIALIST
FÜR PERSONEN UND LASTENHEBEMITTEL

WWW.HAULOTTE.COM



GELENKBÜHNEN



MASTBÜHNEN



TELESKOPBÜHNEN



SCHERENBÜHNEN



ANHÄNGERBÜHNEN



TELESKOPSTAPLER



KRANE



MULTIJOB

Haulotte®

Der Weg in die räumliche Dimension

Haulotte Hubarbeitsbühnen GmbH - An der Mühlleballe 1 - D - 79189 Bad Erzringen - Baden
Tel. +49 (0)7633 80 69 20 - Fax: +49 (0)7633 80 69 2-18 - email: haulotte@de.haulotte.com
PINGUELY-HAULOTTE GRUPPE

Ein Jahr Arbeitsbühnenvertrieb

Deutschschweiz und Tessin



Seit etwa einem Jahr sind die Aggeler AG, Steinebrunn, und A. Leiser AG, Reiden, für den Vertrieb von Manitou-Arbeitsbühnen in der Deutschschweiz und im Tessin zustän-

dig. Für die Regionen Zürich, Ostschweiz und das Tessin ist die Aggeler AG und für die Regionen Zentral- und Nordwestschweiz sowie den Kanton Bern die A. Leiser AG zuständig.

20 Dinos mit 2000 PS

Ungewöhnliche Fracht

Ein Saurierpark in Niederösterreich brauchte mal wieder „Nachschub“ und so mussten 20 Dinosauriermodelle aus glasfaserverstärktem Polyester von ihrem Entstehungsort nahe Han-

nover dorthin transportiert werden. Vier Tieflader von Felbermayr erledigten die Aufgabe und brachten die neuen Publikumsmagneten sicher in ihre neue, 800 Kilometer entfernte Heimat.



Praktizierte Sicherheit

Rosenbauer schult

Das nach IPAF-Standard zertifizierte Unternehmen Rosenbauer AG, Oberglatt bei Zürich, führte vor kurzem einen Hubarbeitsbühnenkurs für Mitarbeiter der Enzler Reinigungen AG, Zürich, durch. Neben der Theorie wurde auch in der Praxis an Geräten geübt, so dass Verständnis und Aufmerksamkeit bezüglich der Sicherheit selbst bei langjährig erfahrenen Mitar-

beitern geschärft wurde. „Wir wollen höchste Qualitätsansprüche erfüllen“, erklärt Paul Fischer von Enzler Reinigungen und führt fort: „obwohl wir bereits seit vielen Jahren mit Hubarbeitsbühnen arbeiten, hat dieser Kurs unser Verständnis und unser Aufmerksamkeit bezüglich Sicherheit im Umgang mit diesen Geräten geschärft.“



30 Jahre Maltech in Österreich

Grund zum Feiern

Als Ernst Kumposcht, Mitbegründer und bis vor wenigen Jahren Geschäftsführer der Maltech GmbH in Österreich vor 30 Jahren das Unternehmen mit aus der Taufe hob, wurde in Österreich Neuland betreten. Heute verfügt das Unternehmen über vier Niederlassungen in Österreich, eine Tochtergesellschaft in Ungarn mit Sitz in Győr und über knapp 1000 Arbeitsbühnen in über 120 Ausstattungen. In diesem Jahr soll eine weitere Tochtergesellschaft in der Slowakei mit Sitz in Bratislava gegründet werden. Ernst Kumposcht übergab die Geschäftsführung vor fünf Jahren an die nächste Generation, seinen Sohn Thomas Kumposcht und Gregor Klopff. Im Rahmen der Jubiläumsfeierlichkeiten wurden

fünf neue Arbeitsbühnentypen präsentiert. Zwei Arbeitsbühnen auf Kettenfahrgestell mit Arbeitshöhen von 12 und 30 Metern, eine 22 Meter Teleskop-Arbeitsbühne, die problemlos durch Normtüren transportiert werden kann, sowie eine Scheren-Arbeitsbühne mit 27 Metern Arbeitshöhe. Besonderes Interesse rief die neue Teleskopgelenk-Arbeitsbühne, mit der eine Arbeitshöhe von 40 Metern erreicht werden kann, hervor.



W 35 TOPIC:

Die Perle unter den Wasser- gekühlten!



Leistung ist ihre Stärke:

Zweizylinder: 2 W 35 5,2 bis 12,2 kW

Dreizylinder: 3 W 35 8,7 bis 19,3 kW

3 W 35T 9,1 bis 23,0 kW (Turbo)

Vierzylinder: 4 W 35 11,6 bis 25,7 kW

4 W 35T 13,0 bis 31,0 kW (Turbo)

JETZT IN SERIE:

W35 Topic, der kleinste, kompakteste und sparsamste flüssigkeitsgekühlte Dieselmotor der Welt kombiniert Vielseitigkeit und 15 für Hatz patentierte Bauteile zu einer passgenauen und profitablen Motorlösung. Weitere Details finden Sie im Internet: www.hatz-diesel.de

HATZ-DIESEL
IN JEDEM FALL DIE BESSERE WAHL

MOTORENFABRIK HATZ - D-94095 RUMSTORF a.d. ROTT
Tel.: 0 85 31/3 19-0 • Fax: 0 85 31/31 94 18
e-mail: marketing@hatz-diesel.de

HATZ
DIESEL

 **HIRSCHMANN**

Electronic Control Systems

DIE BESTEN VORAUSSETZUNGEN,
UM IM MARKT ZU PUNKTEN,
BIETET IHNEN DER MARKTFÜHRER.



Profitieren Sie von überzeugenden Lösungen des Marktführers für Ihre Anwendungen:

- ▶ Lastmomentbegrenzungssysteme
- ▶ Steuerungssysteme
- ▶ Sensorik
- ▶ Grafische Bedien- und Anzeigekonsolen

Als treibende Kraft im Kransektor haben wir uns weltweit einen Namen gemacht. Jetzt sind wir offen für neue Technologien, neue Anwendungen und neue Herausforderungen.

Lernen Sie uns kennen!

Was immer Sie bewegen. Wir geben Sicherheit!

Electronic Control Systems • PAT GmbH
Hertzstr. 32 - 34 • 76275 Eittlingen • Deutschland
Tel.: +49 7243 709-0 • Fax: +49 7243 709-222
www.pat-group.com

Work needs power – power needs control.

Kurz & Wichtig

■ Die **ZF Friedrichshafen AG** hat den Umsatz im vergangenen Jahr um elf Prozent auf 9,899 Milliarden Euro gesteigert. Dieses Wachstum von 971 Millionen Euro ist vor allem auf die gute konjunkturelle Entwicklung bei Nutzfahrzeugen und Baumaschinen sowie den Markterfolg neuer Produkte zurückzuführen, vermeldet der Konzern.

■ Der **PM-Konzern** verzeichnete Ende 2004 einen konsolidierten Umsatz von rund 93 Millionen Euro (plus 30 Prozent im Vergleich zu 2003) und einen Verkauf von über 5000 Einheiten. Diese Ziele wurden nach Firmenangaben durch Investitionen in Produktionsstruktur und Vertriebsnetz erreicht, außer der bereits bestehenden englischen Niederlassung entstanden im vergangenen Jahr Filialen in den USA, Frankreich und Spanien.



■ Die sieben regionalen Bau-Berufsgenossenschaften sowie die Tiefbau-Berufsgenossenschaft haben sich zu einer einheitlichen **BG Bau** zusammengeschlossen.

Die neugegründete **BG Bau** vertritt fast drei Millionen Arbeitnehmer aus etwa 430000 Betrieben.

■ Bei der im Rahmen der Messe Dach + Wand stattfindenden Delegiertenversammlung wurde **Karl Heinz Schneider** zum neuen Präsidenten gewählt. Er löst damit Manfred Schröder ab, der über zehn Jahre als Verbandspräsident fungierte. Zum ZVDH-Vizepräsidenten wurde Andre Büschkes gewählt.

■ Die **Palfinger AG** meldet für das erste Quartal 2005 Rekordumsätze (121 Millionen Euro) und eine Ergebnissteigerung um 183,9 Prozent (von sechs auf über 17 Millionen Euro). Das Quartal wird von Palfinger als das erfolgreichste in der Firmengeschichte bezeichnet.

■ Die **J. Bruns GmbH & Co. KG**, Giesen bei Hildesheim, übernahm drei neue Krane der Terex-Demag GmbH & Co. KG. Die Modelle AC 40 City, AC 100 und AC 120-1 wurden im Werk Zweibrücken übergeben und sind seitdem bei dem 1920 gegründeten Unternehmen im Einsatz, das sowohl im Schwertransportbereich (Transportkapazitäten bis 80 Tonnen) als auch im Autokranbereich (Traglast bis zu 650 Tonnen) tätig ist.



■ Seit Anfang Mai ist **Avant Tecno Deutschland GmbH**, nach Eppertshausen, bei Frankfurt, umgezogen. Da das Unternehmen

in Deutschland weiter gewachsen ist und in Folge dessen die bisherigen Werkstätten, Lager und Büros dem Bedarf nicht mehr ausreichen, war es laut Avant Tecno notwendig, ein neues Domizil zu suchen. Insgesamt verfügt Avant nun über 2600 Quadratmeter Werkstatt, Lager, Büro, Schulungsraum und einen Demopark.

■ **Ben van Oosten** heißt der neue kaufmännische Geschäftsführer bei GKS Stahl- und Maschinenbau in Langenfeld, einem Unternehmen der weltweit tätigen Spanset-Gruppe. Der gebürtige Niederländer ergänzt damit die bisherige Geschäftsführung und ist für die Bereiche Vertrieb und Marketing zuständig.



■ Die **Berufsgenossenschaft für Fahrzeughaltungen (BGF)** bietet für das Winterhalbjahr 2005/2006 wieder ein umfangreiches Programm mit Seminaren zum Arbeits- und Gesundheitsschutz an. Nach dem Zusammenschluss der BGF mit der Binnenschiffahrts-Berufsgenossenschaft sind erstmals auch die Seminarangebote für diese Berufsgruppe in das Programm integriert. Alle Ter-

mine stehen bereits fest und können ab sofort gebucht werden.

■ Baumaschinen Bensheim firmiert nach der Übernahme durch Ingersoll-Rand zukünftig unter dem Namen **Bobcat Bensheim GmbH & Co. KG**. Geschäftsführerin Doris Haupt bleibt weiterhin Geschäftsführerin und setzt die Unternehmensleitung nun als Doppelspitze mit Franz Beckmann fort.

■ Durch die Kooperation von **Power-Lift** (Erkrath) mit **IPS** (Independent Service, England) können nun Ersatzteile für Arbeitsbühnenhersteller wie Upright, Genie, JLG, MEC, Grove, Terex, Skyjack, Nifty und Snorkel schnell beschafft werden. „Natürlich ist eine intensive Zusammenarbeit mit unseren Kunden sowie die intensive Kommunikation mit unseren Partnern die Grundvoraussetzung einer vernünftigen Ersatzteildisposition“, so Holger Johan.

■ **Riwal** liefert in den nächsten Wochen und Monaten über 70 JLG-Geräte an den niederländischen Vermieter HWS. Für den Kunden sind Qualität und Zuverlässigkeit die ausschlaggebenden Gründe für den Kauf, über Riwal wurden weiter 50 Aichi-Raupemaschinen geordert, so dass die Flotte nach Komplettierung 500 bis 600 Maschinen umfasst.

■ Als weitere Ergänzung unserer **Händlerliste** teilt Weiland Autokrane und Hebeteknik, Lampertheim, mit, dass das Unternehmen die Produkte des italienischen LKW-Bühnenherstellers Cela vertreibt.

Flexible Hebelösung

Modulares Traversen-System



Weiland Autokrane aus Lampertheim sollten innerhalb von 16 Stunden eine 2000 Tonnen wiegende Bogenbrücke über den Neckarkanal in einzelne Segmente zerlegen und komplett abbauen. Diese Aufgabe konnte nur mit Hilfe des Traversen-Systems „Modular Beam“ von LGH gelöst werden; diese Balkenkonstruktion besteht aus gelenkig verbundenen Spreiztraversen, die dafür sorgen, dass die gesamte Last

von den Schlingen als axiale Last übertragen wird – ohne dass dabei Biegekräfte auf den Balken einwirken.

Das System ist durch sein geringes Eigengewicht leicht zu transportieren und kann von einer Person leicht auf- und abgebaut werden. Weiland mietete vier dieser Systeme und konnte mit vier Mobilkränen von 500 bis 800 Tonnen Tragkraft die Bogenbrücke fristgerecht demontieren.

Denka-Lift und Falck-Schmidt zusammen

Worldlift gegründet



Der dänische Arbeitsbühnen-Hersteller Denka-Lift hat den Arbeitsbühnenbereich von E. Falck-Schmidt A/S übernommen. Die fusionierte neue Gesellschaft heißt Worldlift Industries A/S. Die Denka-Anhänger-Arbeitsbühnen werden weiterhin in Holbaek produziert, die Kompaktbühnen Nar-

row und Falcon-Spider sowie die LKW-Bühnen in Odense/Dänemark. Geschäftsführender Direktor ist Michael Falck-Schmidt.

Neben dem Angebot an Standard-Geräten bietet Worldlift maßgeschneiderte Konzepte, konstruiert und projektiert nach Kundenwunsch.



Spezielle „Moorreifen“ mussten auf dem Tadano-Faun ATF 80-4 von Schmidbauer montiert werden, um auf morastigem und verschneitem Untergrund Masten für eine Hochspannungsleitung zu installieren.



Der so genannte „Beaver“ (Biber) von Scheuerle ist ein Spezialtransportsystem für den Tunnelbau mit bis zu 100 Tonnen Nutzlast, das sich aus zwei Fahrzeugeinheiten zusammensetzt. Diese sind durch eine Zug- und Schubstange miteinander mechanisch/elektronisch verbunden und können mit bis zu 30 km/h vorwärts als auch rückwärts fahren.

WOLFFKRAN. Der Leitwolf



LAUFKATZKRANE | WIPPKRANE | PORTALE | SONDERLÖSUNGEN | BAUSTELLENLOGISTIK | SERVICE

Krandiose Technik und Service sind das Markenzeichen der WOLFF Turmdrehkrane. Geplant und gefertigt in Heilbronn, kommen sie direkt über ein weit verzweigtes Netz eigener Niederlassungen zum Einsatz – wie hier zum Beispiel an der Skyper-Baustelle in Frankfurt am Main.

Mehr über WOLFFKRAN: Tel. 07131, 9815-0 oder www.wolffkran.de

Top 20 in der Vermietbranche

Befragt und ausgewertet wurden wie schon im vergangenen Jahr sowohl die Turmdrehkran- als auch die Mobilkran- und Arbeitsbühnenvermieter. Die Zusatzfragen zu den Zahlenerhebungen befassten sich diesmal mit der Maut („Geben Sie die Mehrkosten an die Kunden weiter?“) und den geplanten Investitionen in den Gerätepark („Werden Ihre Investitionen im Jahre 2005 eher steigen/gleich bleiben/sinken?“). Bei den gegebenen Antworten waren schon beim ersten Hinsehen deutliche Unterschiede innerhalb der einzelnen Kategorien und Geräteklassen erkennbar. So ist die Investitionsneigung bei den Mobilkranvermietern am geringsten, nur einer der Befragten möchte seine Flotte vergrößern, alle anderen sehen sie gleichbleibend oder werden sogar reduzieren.

Wie in jedem Jahr, so hat die Kran & Bühne-Redaktion auch in diesem Frühjahr die Liste der Top 20-Vermieter ermittelt. Neben den „nackten“ Angaben über den Vermietpark oder die Zahl der Mitarbeiter, sind dabei vor allem die Einschätzungen der Unternehmer über ihre zukünftig geplanten Investitionen wichtig.

Übersättigter

Mobilkranmarkt?

Das lässt natürlich verschiedene Schlüsse zu; von der oft geäußerten Aussage, dass der Markt mit Geräten übersättigt ist, bis hin zu einer insgesamt zurückgehenden Auftragslage speziell bei größeren Geräten (siehe unseren Beitrag in Ausgabe 47, Seite 15 „Jobs für die



Große Gittermastkrane wie von Breuer & Wasel sind beim Bau von Windkraftanlagen notwendig



Die 100-Meter-Bühne von Vermieter Gardemann schafft auch extreme Unterhaltsaufgaben

Großen“). Die heute in Deutschland noch errichteten Windkraftanlagen, so H. Frechen von der Steil-Kranvermietung, Trier, kommen schon mit ihren Grundbetontürmen in Höhenbereiche zwischen 100 und 115 Meter und liegen damit außerhalb der Arbeitshöhe der meisten mobilen Geräte auf Radfahrwerk. Hier müssen dann schon große Raupengittermastkrane „ran“. Derartige Aufträge kommen aber nun auch nicht jeden Tag vor, so

dass bei den Raupenkränen keine nennenswerten oder auffällige Neuanschaffungen unter den „Top Twenty“ zu verzeichnen waren oder für die nähere Zukunft geplant sind.

Allerdings scheint es bei gleichbleibender Anzahl von Geräten gegenüber dem Vorjahr eine leichte Aufstockung des Personalbestandes gegeben zu haben, vielleicht ein Indiz für verstärkte Serviceanstrengungen oder einfach

Unternehmertraining



Stärkung der Gemeinsamkeiten für die Seminarteilnehmer

Um seine Mitglieder fit zu machen, veranstaltete Systemlift vor kurzem ein zweitägiges Seminar mit dem bekannten Trainer Jörg Löhr, Ex-Eishockeyprofi, zum Thema Gesundheit, Fitness, Erfolg. Ziel war dabei sowohl die Motivationsstärkung als Unternehmer, aber auch die Verbesserung der Verständigung der Partner untereinander.

„Die Partner sollen spüren, dass es in der Gemeinschaft leichter geht“, so Vorstandsvorsitzender Leopold Mayrhofer. 45 Teilnehmer liessen sich anstecken und machten begeistert mit, da sich das Ganze nicht nur auf theoretische Übungen beschränkte, sondern aktive Mitarbeit erforderte. Weitere Seminartermine auch an anderen Orten werden sicher folgen.



14 Snorkel Scherenbühnen wurden aus einer Partnerlift-Bestellung von Wolfgang Dahms (li.) an Dieter Beyer übergeben

« nur Ausdruck einer insgesamt recht stabilen Auslastung? Diese pendelt sich nach Aussagen von Marktbeobachtern inzwischen nach schon ruinösen 20 Prozent wieder bei 50–55 Prozent ein und unterstützt damit diesen Trend. Die Mautfrage wurde übrigens von allen befragten Mobilkranvermietern mit „ja“ beantwortet, das heißt, alle geben diese Mehrkosten an die Kunden weiter.

Spezialmarkt für Turmdrehkrane



Eine etwas andere Situation stellt sich bei den Turmdrehkranvermietern dar, bei den in den „Top Ten“ vertretenen Firmen hat sich die Anzahl der vorgehaltenen Krane bis auf eine Ausnahme nicht erhöht und die Anzahl der Mitarbeiter ist eher zurückgegangen. Auch



Einsatz von Wolff-Turmdrehkran am Dresdner Hauptbahnhof

Ein AC 500-1 am BMW-Hochhaus in München



die Mautfrage wird hier anders beantwortet: nur 2/3 beantwortet die Möglichkeit der Umlage auf den Kunden mit „ja“. Scheinbar sind die Spannen so gering, der Preiskampf offenbar so gnadenlos, dass nicht einmal diese für den Vermieter unvermeidlichen Mehrkosten weitergegeben werden können. Trotzdem scheint die Lage nicht gänzlich hoffnungslos, etwa 2/3 der Vermieter plant sogar, die Investitionen gegenüber dem Stand des Vorjahres zu erhöhen, nur 1/3 sieht eine Stagnation oder ein Sinken voraus. Ob es sich hierbei um

Ersatzbeschaffungen für ältere

Krane, die nicht mehr über zeitgemäße Technik verfügen, handelt, weisen die Antworten leider nicht aus. Mit der mehrheitlich erklärten Absicht, in diesem Jahr überhaupt Investitionen tätigen zu wollen, unterscheidet sich der Sektor Turmdrehkrane schon von den Mobilkranen und ergänzt damit auch die regelmäßigen Konjunkturumfragen des bbi, der bei den Turmdrehkranen eher wenig Investitionsneigungen feststellt. Inwieweit Abwägungen der politisch/wirtschaftlichen Situation für Kaufentscheidungen beziehungsweise für eine mögliche Kaufzurückhaltung eine Rolle spielen, lässt sich nicht beziffern, sondern bewegt sich im spekulativen Raum.

Sonderkonjunktur?

Gehen die Aussagen der Vermieter im Bereich Mobilkrane bei Anschaffungen und Investitionen im Jahre 2005 eindeutig in Richtung „Halten“ und bei Turmdrehkranen in „leichte Erhöhung“, so ist die Tendenz bei den Arbeitsbühnen eindeutig: „Erhöhen, Aufstocken“ lautet hier die einhellige Meinung, was die Erweiterung des Fuhrparks angeht. ▶▶

Liste Bühnenvermieter

| Firma | Gesamthubhöhe | Geräte (ges.) | | | Standorte | Mitarbeiter |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|---------|-----------|-------------|
| | | LKW-Bühnen | größtes Gerät | | | |
| AVS SystemLift AG*** | 58.000 m | 3611 | 387 | 105 m | 64 | 290 |
| Zoom | 36.500 m | 2788 | 137 | 58 m | 26 | 300 |
| Mateco | 33.800 m | 2143 | 210 | 88 m | 21 | 250 |
| Gardemann | 31.000 m | 1760 | k.A. | 100 m | 23 | 200 |
| Prangl | 26.350 m | 1523 | 75 | 61,50 m | 8 | 94 |
| Ringlift/Partnerlift*** | 18.500 m | 1700 | 200 | 85 m | 35 | 460 |
| Gerken Arbeitsbühnen | 18.500 m | 1195 | 135 | 100 m | 12 | 200 |
| Felbermayr | 13.000 m | 1200 | 35 | 44 m | 29 | 48 |
| Maltech (A) | 12.610 m | 1048 | 70 | 53 m | 5 | 73 |
| Schmidt | 8.710 m* | 432 | 92 | 88 m | 3 | 70 |
| Paul Becker | 7.240 m* | 440 | 60 | 70 m | 9 | 80 |
| Baulift | 6.286 m | 400 | 60 | 42,50 m | 4 | 28 |
| Gramyco** | 5.650 m | 425 | 0 | 27,80 m | 3 | 30 |
| MVS Zeppelin | 4.862 m | 370 | 10 | 30 m | 120 | 25 |
| UP AG** | 4.050 m* | 450* | 3* | 33 m | 5 | 45* |
| Roggermaier** | 3.630 m | 310 | 38 | 70 m | 4 | 35 |
| AFI | 3.550 m | 271 | 0 | 26 m | 2 | 10 |
| WS Skyworker CH | 2.040 m | 205 | 10 | 38 m | 5 | 15 |
| Mayer | 1.600 m | 144 | 0 | 28 m | 1 | 4 |
| Schirmer** | 1.005 m | 61 | 12 | 85 m | 1 | 8 |

* geschätzt ** Werte von 2004 *** inkl. Kooperationspartner



Gerken- LKW- Bühne am wohl berühmtesten Gebäude Düsseldorfs



Auch unter den Top Ten der Turmdrehkranvermieter: Wilbert Kranservice



Auch im Hafen sind starke Mobilkrane von Knaack gefragt

vor in dieser Klasse besonders nachgefragt sind – speziell von Handwerksbetrieben oder auch Kommunen – die Geräte auf 3,5 Tonnen Leicht-LKW-Basis wegen der Möglichkeit, von „normalen“ Führerscheininhabern gefahren werden zu können. Attila Bayer (Esda-Fahrzeugwerke, Göttingen) beobachtet allerdings den Trend dieser Betriebe, mehr und mehr ihre Mitarbeiter den Klasse B-Führerschein erweitern zu lassen, um sowohl bei der Anhängermitnahme als auch beim ▶▶

◀◀ Offenbar nur ein kleiner Teil sieht eine Stagnation, nur ein einziger Vermieter geht für sein Unternehmen von einem Zurückfahren der Investitionen im laufenden Jahr aus. Das deckt sich mit den Beobachtungen und Auswertungen der bbi-Umfragen, wonach speziell vom LKW-gestützten Bühnenbereich die meisten positiven Signale für die Zukunft der Vermietung ausgehen – oder diese dort zumindest vermutet werden. Nach wie

DAS SYSTEM FÜR IHREN UNTERNEHMENSERFOLG!

Deutschlands erfolgreichster Vermiet-Verbund mit

- dem dichtesten Netz an Vermietbetrieben
- über 3500 Arbeitsbühnen
- persönlicher Beratung
- flexiblem Leistungsangebot

0700-SYSTEMLIFT · www.systemlift.de

HUBARBEITSBÜHNEN
LECTURA-Verlag · Tel. +49-911-430899-0 · E-mail: info@lectura.de
www.lectura.de

Marktübersicht
Preise
Bewertung

Überführt: Mehrarbeit von Bühnen nachweisbar!

MINIDAT.DE

Höhere Mieterlöse durch Nutzungskontrolle.



Eine JLG- Bühne von Skyworker kommt (fast) überall durch

« möglichen Bedarf an größeren Fahrzeugen flexibler reagieren zu können.

Immer wieder: Preiskampf

In welche Modelltypen und -gattungen investiert werden soll, wurde bei unserer kleinen Umfrage nicht abgefragt. So genannte „kleine Scheren“ werden es wohl eher nicht sein, da hier die Preise im Vermietbereich - nicht nur nach Meinung von Bernhard Schröckenschlager (Weiland Hebeteknik, Lampertheim) – „absolut im Keller und unauskömmlich sind“. Ob es dann doch die Arbeitsbühnen auf LKW- Basis sein werden, die dieses Jahr am meisten boomen?

Gegenüber der letzten Top Twenty-Umfrage hat sich zwar bei den großen Bühnenvermietern (Ausnahme: Zoom) schon von 2004 auf 2005 die absolute Anzahl der Geräte erhöht, darunter die der LKW-Bühnen allerdings nur minimal. Im nächsten Jahr wird man dann vergleichen können, mit welchen Maschinen die hier bekundeten Investitionsabsichten realisiert worden sind.

Topleistungen

Eine Hitparade wie die „Top Twenty“ oder auch „Top Ten“ soll zwar immer den aktuellen, tatsächlichen Stand wiedergeben (reale Ereignisse in der Musikindustrie beweisen, dass auch das nicht immer der Fall ist.....), ist aber natürlich für

Nicht nur für Innenarbeiten empfehlen sich Teleskopbühnen, hier ein Gerät von Maltech



Vermieter Turmdrehkrane

| Firma | Anzahl | Standorte | Mitarbeiter |
|-------------------------|--------|-----------|-------------|
| MAN Wolffkran | 400 | 10 | 200 |
| Zeppelin Baumaschinen** | 400 | 50 | 50 |
| Breuer & Wasel | 392 | 7 | 62 |
| Kammerlander | 385 | 6 | 54 |
| Wilbert Kranservice | 214 | 4 | 65 |
| Moser ** | 200 | 3 | 45 |
| Feurig Baumaschinen | 185 | 2 | 21 |
| BKL Baukran Logistik | 130 | 1 | 25 |
| Kaufmann CH | 120 | 2 | 15 |
| Wilhelm Banzhaf** | 101 | 1 | 12 |

** Angaben 2004

den Bereich Vermietung in der Hebeindustrie nur von relativer Aussagekraft. So sollen die Auswertungen unserer Faxumfrage nur einen kleinen Überblick geben, vielleicht den ein oder anderen Trend aufzeigen. Allein die Gesamthöhe oder „theoretisch erreichbare Hakenhöhe“ sind als solches, isoliert betrachtet, natürlich keine aussagekräftigen Daten im Sinne einer ernstzunehmenden Statistik. Aber der Vergleich der Geräte- oder auch Mitarbeiteranzahl vor allem über mehrere Jahre kann durchaus ein Abbild der Konjunktur und der Bewegungen innerhalb einer Branche sein. So gab es in allen drei betrachteten Kategorien Verschiebungen, keine Liste deckt sich mit der vom vergangenen Jahr. Getreu dem Sprichwort: „des einen Freud...“ sind einige, die im letzten Jahr weiter hinten rangierten, diesmal in den „Top“ dabei. Wie im vergangenen Jahr soll an dieser Stelle der Hinweis nicht fehlen, dass natürlich auch das Vermietunternehmen, das hier wegen seiner geringen Anzahl Geräte oder geringerer erreichbarer Gesamthöhen nicht aufgeführt wird, mit seinen Leistungen durchaus „Top“ sein kann. Schließlich kommt es darauf an, seinen (vielleicht ausschließlich regionalen) Kunden einen optimalen Nutzen zu bieten.

K&B

Vermieter Mobilkrane

| Firma | Hakenhöhe | Geräte (ges.) | | | | Standorte | Mitarbeiter |
|-----------------|-----------|---------------|---|--------|----|-----------|-------------|
| | | Raupekrane | | | | | |
| | | größtes Gerät | | | | | |
| Prangl | 17.530 | 239 | 1 | 600 t | 8 | 251 | |
| Maxikraft | 12.350 | 130 | 1 | 550 t | 17 | 290 | |
| Schmidbauer | 10.759* | 203 | 3 | 1100 t | 20 | 420 | |
| Felbermayr | 9620* | 175 | 2 | 800 t | 30 | 250 | |
| Franz Bracht | 8.425 | 127 | 6 | 750 t | 10 | 300 | |
| Grohmann ** | 8240* | 120 | 0 | 800 t | 9 | 500* | |
| Breuer & Wasel | 8.010 | 107 | 2 | 750 t | 7 | 220 | |
| Brandt** | 4980 m* | 83 | 0 | 600 t | 1 | 100 | |
| Ulferts** | 4750 m | 57 | 7 | 800 t | 4 | 88 | |
| Steil | 3.950 | 48 | 0 | 800 t | 3 | 80 | |
| Colonia | 3.944 | 66 | 1 | 500 t | 1 | 66 | |
| Riga & Eisele** | 3611 m | 54 | 1 | 750 t | 2 | 120 | |
| Wiesbauer | 3.404 | 39 | 1 | 750 t | 3 | 110 | |
| Scholpp | 3.000 | 38 | 0 | 650 t | 12 | 120 | |
| BTB Logistik | 2.385* | 45 | 0 | 500 t | 5 | 53 | |
| Nolte | 2.087 | 25 | 1 | 850 t | 1 | 41 | |
| Knaack | 1.696 | 32 | 0 | 500 t | 2 | 40 | |
| Klug | 1.665 | 32 | 0 | 500 t | 7 | 67 | |
| Toggenburger | 1.620 | 21 | 2 | 500 t | 6 | 55 | |
| Treffler | 1.600 | 41 | 0 | 500 t | 3 | 55 | |

* geschätzt ** Angaben von 2004

In dem alltäglichen Dschungel wahl LIONLIFT, den König der Arbeitsbühnen

LIONLIFT LIONIFT s.r.l. Via Lombardi, 20/8
42100 Reggio Emilia - Italia
Tel. +39 0522 87730 Fax +39 0522 819857
E-mail: info@lionlift.com - www.lionlift.com

LKW-MONTIERTE
TELESKOP-UND
GELENKARBEITSBÜHNEN

K e g i o m
l i f t i n g

EINE NEUE
GENERATION
VON
MINI KRANEN

Max Auslegerlänge 8,50 Meter Max Auslegerlänge 16,00 Meter

Kegeom Lifting s.n.c. - Hauptsitz: Via Torino, 16
15076 Ovada (AL) - ITALY
Tel./Fax (+39) 0143.822031 - 81217
info@kegeom.com - web site: www.kegeom.com

CE

www.partnerlift.com

PARTNER

Vermietung bundesweit

Unsere Kooperationsgemeinschaft wächst weiter. Machen Sie mit.
Konzept anfordern ▶ Fax 0180 500 4003
Tel. 0180 521 2469

www.minikrane.de

Verkauf & Vermietung

CONMAC GmbH
30179 Hannover
Tel. 0511.96352-52

Kran & Bühne DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNEN-ANWENDER **Kran & Bühne** DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNEN-ANWENDER

Jetzt bei Gerken: miniDaT-LR bei 1000 Bühnen im Einsatz

MINIDAT.DE

Auch für Sie: Disponenten entlasten – Gewinn steigern.

RÖSLER



**DER INTERNATIONALE
TREFFPUNKT FÜR DIE
ZUGANGSTECHNOLOGIE-
INDUSTRIE**



Öffnungszeiten:

22. – 23. Sept. 09.30 – 18.00 Uhr
24. Sept. 09.30 – 17.00 Uhr

Wer Maastricht einmal besucht, findet die Stadt so „un-niederländisch“, dass er sich in der wahrhaft kosmopolitischen Atmosphäre bald wie zu Hause fühlt.



MAASTRICHT EXHIBITION AND CONGRESS CENTRE

 **mecc Maastricht**

N I E D E R L A N D E

In Kooperation mit: Mit freundlicher Unterstützung von:



access
International

APEX
2005
MAASTRICHT
SEPTEMBER
22.- 23.- 24.

Profitieren Sie vom weltweit größten Event für Zugangsgeräte

BESUCHEN Sie die weltweit größte Gerätesammlung für Zugangstechnologie, die Ihnen einen klaren und vollständigen Überblick über den gesamten Markt bietet. APEX 2005 ist weit mehr als nur eine Ausstellung, es ist ein Treffpunkt für die Zugangstechnologie, ein soziales Ereignis zum Netzwerken, eine Gelegenheit, Wissen zu vertiefen, und vor allem ein Schaufenster für Hunderte von allerneuesten Hebebühnen für Verleihfirmen und Endverbraucher.

Wie profitieren Sie als Besucher?

- Sparen Sie Zeit bei der Suche nach Lieferanten
- Nehmen Sie an den kostenlosen Industrieseminaren von Weltklasse teil
- Einige der Sprecher gehören zu den größten Namen aus der Industrie
- Lernen Sie Kollegen und Mitbewerber kennen und lernen Sie von ihnen
- Informieren Sie sich über neue Trends und Technologien
- Finden Sie Lösungen für Ihre Zugangsschwierigkeiten

Kommen Sie dem Andrang zuvor

Melden Sie sich heute vorab online an!

KOSTENLOS

Wenn Sie nicht vorab angemeldet sind, müssen Sie einen Eintrittspreis in Höhe von € 20,00 bezahlen.

Nähere Informationen über die Ausstellung, die Seminare, Hotelreservierungen, den KOSTENLOSEN Shuttle-Busservice oder die Stadt Maastricht finden Sie auf unserer Website.

www.apexshow.com

Nicht nur rauf und runter

Im Vermietgeschäft sind Scherenbühnen die am häufigsten vertretenen Geräte und rangieren hier noch vor Anhänger- und LKW-basierten Arbeitsbühnen. Nicht ohne Grund. Ein Überblick von Kran & Bühne.

Gegenüber unserem letzten Beitrag über diese beliebte und gerade im Vermietgeschäft am meisten nachgefragte Gerätegattung hat sich auf dem Sektor „Technische Weiterentwicklungen“ recht wenig getan. Kein Wunder, wenn man bedenkt, dass der betreffende Beitrag (Kran und Bühne Nr. 44 vom Dezember/Januar 05) erst gut ein halbes Jahr zurückliegt. Es gab in der Zwischenzeit durchaus Neuvorstellungen von einzelnen Herstellern - dies beson-



Das Modell SF 1000 des italienischen Herstellers Airo am Gebäude



Der Hersteller MEC kommt wieder nach Europa, hier ein Modell, das in Las Vegas auf der Conexpo zu sehen war.

ders auf den ausländischen Messen und Shows wie ARA, Conexpo, SED - aber die eigentlichen „technischen Revolutionen“ sind nach Meinung von Fachleuten wie Holger Johan von Power-Lift ausgeblieben. Was in der Mehrheit in der harten täglichen Praxis einwandfrei funktioniert und technisch ausgereift ist, bedarf ja auch keiner permanenten „Neuerfindung des Rades“. So stehen bei den Neuvorstellungen die Verbesserungen im Detail, das Ausfeilen eines bestimmten Modellmerkmals oder die Anpassung an ganz spezielle Aufgaben im Vordergrund. Daneben ist natürlich interessant, wenn ein Hersteller neu oder nach einer längeren „Auszeit“ wieder auf den Markt kommt. Und gerade bei den Scheren gibt es zudem Hersteller, die es verstehen, mit immer neuen Nischenprodukten erfolgreich zu sein. ►►

Anmerkung eines Praktikers zum Markt für Scherenbühnen

Wichtiger als Neuerscheinungen ist meiner Meinung nach die derzeitige Marktlage. Aufgrund der zur Zeit hohen Lieferzeiten der Maschinenhersteller ist die Nachfrage im Gebrauchtbereich, speziell in Deutschland, sehr stark gestiegen. Zumindest stellen wir das bei unserer Firma so fest. Dadurch ist die Nachfrage in einigen Bereichen höher als das derzeitige Angebot. Der Preiskampf im Neubereich hat sich zur Zeit, bedingt auch durch die Lieferzeiten, relativiert. Das kann sich natürlich schnell wieder ändern, sobald die Hersteller wieder auf Vorrat bauen und nicht nur nach Auftragsingang. Ich kann mir allerdings nicht vorstellen, dass wir wieder eine ähnliche Situation wie vor vier oder fünf Jahren haben wer-

den, wo die Lager der Hersteller an Maschinen nahezu „überquollen“. Hinzu kam die damals beginnende Rezession in Deutschland, welche zum heutigen Zeitpunkt immer noch nicht überwunden ist, wie wir alle wissen.

Als Händler ist es heute mehr denn je wichtig, einen vernünftigen Vorrat an Neu- und Gebrauchtgeräten auf Lager vorzuhalten, um auf Wünsche von Kunden sofort und nicht erst nach vielen Monaten eingehen zu können.

Wer das kapiert, wird seinem Wettbewerb immer eine Nasenlänge voraus sein.

**Holger Johan,
Powerlift, Erkrath**

**Kran &
Bühne**



Hoch hinaus mit der Manitou 80-120 ELX 2

AICHI SALES OFFICE BV



Off-road!

Die AICHI-Hebebühnen mit Kettenfahrwerken meistern jedes Gelände: Ob fester, steiniger, sandiger oder matschiger Untergrund, die AICHI-Hebebühnen bringen Sie problemlos an jeden Standort.

Für den Einsatz auf empfindlichen Böden sind die AICHI-Hebebühnen optional mit den „non marking“ Gummipads lieferbar.

Selbstverständlich sind auch diese Arbeitsbühnen mit einer einfach bedienbaren Horizontal-Vertikal-Steuerung ausgestattet.

Koopmansweg 3 · 4906 CP
Oosterhout (nb) NL
Tel. +31 (0)162 43 15 43
Fax +31 (0)162 45 11 89



Deutschlands größtes Zentrum für neue und gebrauchte Arbeitsbühnen



Auf 1.000 qm Fläche bieten wir Ihnen:

- mehr als 70 neue und gebrauchte Arbeitsbühnen permanent auf Lager
- Wartungs- und Reparaturarbeiten in eigener Fachwerkstatt
- Teileservice / Wartungsverträge
- Finanzierung / Leasing

Besuchen Sie uns:

GS Arbeitsbühnen GmbH
Jagenbergstr. 21
D - 41468 Neuss

Internet: www.gs-arbeitsbuehnen.de
E-mail: info@gs-arbeitsbuehnen.de

Tel.: +49 (0) 211- 974 76 68
Fax: +49 (0) 211- 974 76 69



Die gleitende Lagerung des Scherenpakets in Kunststoffblöcken mit Führungsnuten bei Hollandlift



Eine Genie GS 4390 im Geländeeinsatz



Nicht markierende Reifen mit Geländeprofil- für innen wie außen geeignet

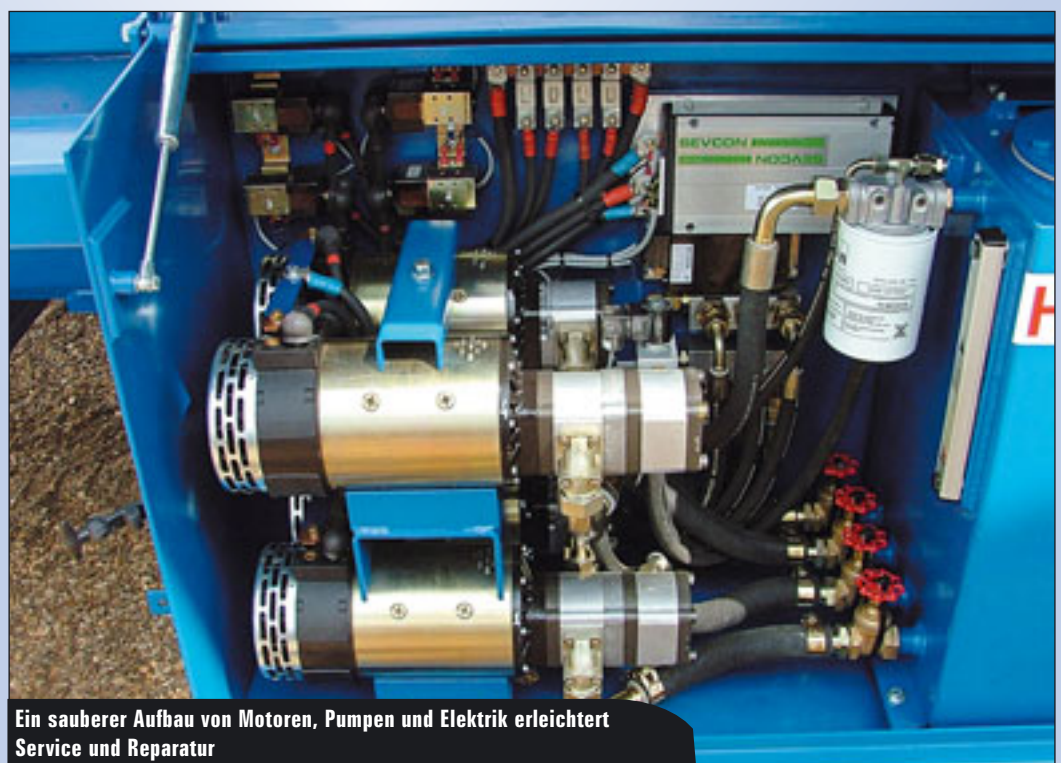
Modell aus der Compact-Reihe von Haulotte voll ausgefahren



ge Hersteller vorgenommen haben und laufend vornehmen, umfassen die gesamte Maschine, von den Reifen, über den sauberen Aufbau der Schränke mit Motoren, Pumpen und Elektrik/Elektronik bis hin zur Lagerung und Bewegung der Scherenpakete. Holland Lift hat zum Beispiel bei seinen neuen Modellen diese Lagerung und Abstützung der Schere auf dem Chassis ganz neu durch robuste Kunststoffblöcke gelöst, in denen die Schere gelagert ist. Auch auf dem ▶▶

◀ Detailverbesserungen

Was insgesamt bei Betrachtung der zur Zeit aktuellen Modelle auffällt, ist, dass die Hersteller ganz allgemein versuchen, das „finish“ zu verbessern. Und das nicht nur optisch, und wohl auch nicht nur bei den Vorführ- und Ausstellungsmodellen, die natürlich von den Besuchern immer besonders kritisch unter die Lupe genommen werden. So scheint die Fertigungsqualität inzwischen einen sehr guten Standard erreicht zu haben, untrügliches Zeichen ist immer die Sauberkeit der Schweißnähte und Materialverbindungen. Die Detailverbesserungen, die eini-



Ein sauberer Aufbau von Motoren, Pumpen und Elektrik erleichtert Service und Reparatur



Gleich mehrere neue Modelle stellte Iteco auf der vergangenen SAIE vor



Die neue Holland Lift 18 Meter Schere „4 x 4“

« Antriebssektor tut sich was, Iteco stattet bestimmte Modelle mit Motoren an jedem Antriebsrad aus, was zusammen mit einem großen Einschlagwinkel der Räder für eine bisher unerreichte Beweglichkeit und ein „Wenden auf der Stelle“ sorgt, eine seitliche Verfahrbarkeit auf engstem Raum wird damit realisiert. Montage, Service- und im »



Bei den elektrischen Scheren setzt JLG jetzt Stahlabdeckungen anstatt Kunststoff ein



Die Skyjack 3219 ein- und ausgefahren



Die JLG Liftlux 153-22 wurde auf der SED in England vorgestellt.



Eine Michaelis-Bühne assistiert beim Flugzeugbau

Innovativ,
Verlässlich und
Kosteneffizient



SKYJACK
Neue Höhen Erreichen



Skyjack Europe

European Headquarters, Glovers Meadow
Maesbury Road Industrial Estate, Oswestry
Shropshire, SY10 8NH

Tel: +44 (0) 1691 676235, Fax: +44 (0) 1691 676239

www.skyjackeurope.com

Z-30/20N RJ



Sie können sich
Auf **Genie**
Verlassen!

- ✓ Zuverlässige, qualitativ hervorragende Arbeitsbühnen
- ✓ Verfügbarkeit
- ✓ Umfassender Kundendienst
- ✓ 24 Std. technischer Vor-Ort-Service
- ✓ Schnelle Ersatzteillieferungen
- ✓ Schulungen und Vermittlung von Know-How durch unser Genie Team
- ✓ Maßgeschneiderte Lösungen in finanziellen Fragen

Wir stehen Ihnen als Partner gerne zur Seite.

S-125



GS-2632



Z-45/25J RT



GTH-2306

Genie®

Genie®

www.genieindustries.com

email: infoeurope@genieind.com

Tel: 04202 88520 Fax: 04202 885220



ANHÄNGER- BÜHNEN



LKW- BÜHNEN



RAUPEN BÜHNEN

Arbeitshöhen bis 31 m
Steigfähigkeit bis 40 %



Besuchen Sie: www.ommelift.de



OMME LIFT GmbH - Bayernstrasse 28 - 30855 Langenhagen
Tel. 0511/978 101-0 - Fax 0511/978 101-11 - info@ommelift.de




**mikro
Scheren**



BÜHNEN • SCHEREN • PLATTFORMEN

UpRight
INTERNATIONAL

D. Tel: +49 (0) 221 170 6527
Fax: +49 (0) 221 170 6536
EUROPE. Tel: +353 1 620 9300
Fax: +353 1 620 9301
Email: info@upright.com

www.upright.com

Vertikal.net



Snorkel- Schere: die ersten Maschinen aus der neuen Baureihe wurden inzwischen auch in Deutschland verkauft

« Problemfall auch Reparaturfreundlichkeit sind weitere Punkte, auf die Kunden – und damit auch die Hersteller – großes Augenmerk legen. Ein sauberer, übersichtlicher Aufbau mit leicht zugänglichen Teilen sorgt hier für die beste Ausgangsposition, das gilt natürlich auch für den Bereich Elek-



Die PB S 121-12 E wurde im letzten Herbst neu vorgestellt



Eine „Towermatic“, vorgeführt auf der Conexpo. Gibt es auch hierzulande einen echten Bedarf für diese Mischform aus Bühne, Leiter und Gerüst, die als „kostengünstiger Ersatz für die kleine Schere“ angepriesen wird? In Großbritannien und den USA ist er offenbar vorhanden, auch in Deutschland werden bereits ähnliche Konstruktionen angeboten.

trik/Elektronik, deren weiterer Siegeszug auch vor den Scheren nicht halt macht. Erweiterte Überwachungs- und Sicherheitsfunktionen auf Grund von Normen und Regelwerken sowie Sicherheitsbestimmungen, aber auch erhöhte Anforderungen an die Auslesbarkeit der Nutzungsdaten speziell von Seiten der professionellen Vermieter sorgen hier dafür, dass hier noch kein Ende abzusehen ist.

Lassen wir uns also überraschen, mit welchen Neuheiten und Weiterentwicklungen die Hersteller bei der nächsten größeren Schau in Deutschland, den Platformers' Days im August, aufwarten werden.

K&B



Eine Upright MX 15 bereit für ihren Einsatz an der Allianz-Arena München

TEREX AT WORK.



WIR SIND ERST ZUFRIEDEN
WENN SIE ZUFRIEDEN SIND

AC 200-1 BESTE WERTE. BESTE TECHNOLOGIE. Kompakt, wendig, enorme Systemlänge.

- Beste Werte am Ausleger – der AC 200-1 besticht durch seinen 67,8 m langen, siebenteiligen Ausleger aus hochfestem Spezialstahl
- Enorme Systemlänge – 100 m werden mit der 33 m Hauptauslegerverlängerung erreicht
- Beste Wendigkeit – der kompakte, nur 12,6 m lange Unterwagen mit geschwindigkeitsabhängiger Hinterachslenkung
- IC-1 – perfekte Kransteuerung und innovative Teleskopierautomatik
- Flexible Abstützung – vier serienmäßige Abstützbasen als Standard erlauben mehr Flexibilität bei beengten Einsatzverhältnissen

 **TEREX | DEMAG**

AT-Markt Nummer 1

Allen Unkenrufen zum Trotz ist Deutschland nach wie vor der AT-Kranmarkt Nummer 1. Der Frage, warum dem so ist und was es an Neuheiten und Neuigkeiten sonst gibt, ist Rüdiger Kopf nachgegangen

Letztes Jahr ist es knapp geworden. Dennoch, Deutschland hat auch im Jahr 2004 in Sachen neue AT-Krane die Nase vorne gehabt. Und das, obwohl die Verkaufszahlen mit etwas unter 400 Einheiten sich auf ein hierzulande niedriges Niveau eingependelt haben. Spanien, das mit nur etwas niedrigeren Zahlen Deutschland in dieser Tabelle auf Platz 2 folgt, hat aufgeholt. Sicherlich, verglichen mit den Einwohnerzahlen ist Deutschland von den Iberern bei weitem überflügelt worden. Alleine hinkt dieser Vergleich, denn danach würde Liechtenstein stets die Nummer 1 sein, wenn auch nur ein Kran dorthin verkauft werden würde.

Warum aber ist Deutschland der AT-Kranmarkt Nummer 1 und das nun über Jahre, ja Jahrzehnte hinweg? Neben der Tatsache, dass Deutschland in Europa nach der Russischen Föderation das höchste Brutto-Inlandsprodukt aufweist und damit nach wie vor der Wirtschaftsstandort Nummer 1 in Europa ist, kommt der hohe Grad an Outsourcing bei den hiesigen Bauunternehmen dazu. Statt einen eigenen Fuhrpark vorzuhalten, wird auf Spezialfirmen zurückgegriffen. Im Gegenzug wird versucht, die Einsatzzeiten zu optimieren und minimieren. Daher ist die hohe Mobilität, die moderne AT-Krane bieten, sehr gefragt. Sichtbar wird dies vor allem auf dem Tachometer. Die gefahrene Kilometerleistung ist in den vergangenen zehn Jahren sicherlich um eine Größenordnung im zweistelligen Prozentbereich angestiegen.



Ein Ormig 22 TM der Firma Wiesbauer aus Bietigheim-Bissingen



Kompakt und vielseitig einsetzbar: der Locatelli City Crane ATC 20

Auf die Wünsche und Anforderungen ihrer Kunden sind die Hersteller – ohne Ausnahme – allesamt eingegangen, was durchaus mit lobenden Worten der Vermieter bestätigt wird. Mit dem vermehrten Einzug der Technik ist auch der Anspruch an die Ausgangsmaterialien gewachsen. Für den Bau der Ausleger setzen die Hersteller inzwischen beim Stahl auf so genannten „1100“-Qualitätsstufe. Zahlreiche technische Vorteile liefert das Material. Seit mehreren Jahren entwickelt sich die chinesische Wirtschaft rasant und benötigt für ihr rasantes Wachstum immer mehr Ressourcen. Besonders deutlich hat dies die Stahlbranche zu spüren bekommen, da ein Hauptteil der Produktion nach Asien fließt. Nicht nur der Preis ist in Folge dessen angestiegen, Stahl ist knapp geworden. Gleichfalls knapp geworden ist Naturkautschuk, aus denen Reifen produziert werden. Dies führt teilweise dazu, dass sich die Produktion nach dem Eingang dieser Grundstoffe richten muss.



Ein Sennebogen HPC40 der Firma Hermann aus Wackersdorf, aufgebaut auf einen Volvo FM12 mit Fernfahrerhaus beim Einsatz im Fertighausbau.

Mittlere Größen entdeckt

In den letzten rund zwölf Monaten haben die Hersteller die mittlere Größenklasse für sich entdeckt. Besonders zwischen ▶▶



Bereits 100 mal wurde der Liebherr LTM 1070-4.1 in den ersten sechs Monaten verkauft

« 70 und 160 Tonnen sind etliche Weiterentwicklungen, Neuerungen und Neuheiten hinzugekommen. Das absolut neueste Modell aus dieser Riege bleibt leicht unter diesen Werten. In diesem Sommer feiert der Tadano Faun ATF 65 G4 Premiere. Der neue 65-Tonner ist der dritte aus der so genannten „G-Serie“, mit der Tadano Faun gleich mehrere Neuerungen verbunden hat. Die erste und durch den Namen augenfälligste ist das „G“ im Namen, das für Global steht. Dahinter steht unter anderem eine intensivere Zusammenarbeit der japanischen und deutschen Ingenieure. Das Unternehmen hat Faun als sein Zentrum für die Entwicklung der ATF-Reihe benannt. Die „G“-Modelle sind mit einem Einzylinder-Teleskopiersystem ausgestattet. Für die Geräte wurde auch der so genannte Lift-Adjuster mit eingeführt. Dabei ist die LMB der Krane um ein neues Steuerungsprogramm ergänzt worden, das das Pendeln beim Anheben von Lasten minimiert. Bevor der Ausleger die Last vom Boden endgültig aufnimmt, richtet sich der Mast neu aus, so dass das Pendeln der Last durch dieses System fast komplett eliminiert wird. Der Vierachser ATF 65 G4 kann als „Taxikran“ bis zu zwölf Tonnen Ballast mit sich führen und ist mit zwei Motoren ausgestattet.

Liebherr hat erst zum Frühjahr sein Programm mit dem LTM 1095-5.1 in diesem Bereich mit einem Fünfachser mit 58 Meter Teleskopausleger ergänzt, der mit 15 Tonnen Ballast auf Deutschlands Straßen fahren darf und die Taxi-Kran-Klasse weiter nach oben verlagert. Bereits zu einem Verkaufsschlager hat sich der LTM 1070-4.1 entwickelt. Sechs Monate nach seiner Einführung ist bereits der 100. Kran dieses Typs verkauft worden. Beim LTM 1070-4.1 sind im Vergleich zum Vorgängermodell LTM 1060/2 die Auslegerlänge und Traglastkapazität



Gleich sieben Modelle seiner Yardboss-Serie bringt Grove nach Europa

deutlich erhöht. Mit 50 Meter Länge hat der All-Terrain Mobilkran LTM 1070-4.1 einen um acht Meter längeren Teleskopausleger als sein Vorgänger. In diesem Jahr plant Liebherr darüber hinaus noch einen 200-Tonner vorzustellen. Der LTM 1200-5.1 wird mit einem 72 Meter langem Hauptausleger ausgestattet sein. Der Fünfachser mit einer Gesamtlänge von 15,28 Meter kann bei voller Ballastierung mit 72 Tonnen Lasten bis zu 1,5 Tonnen in einem Radius von 66 Meter anheben.

Neben den beiden überarbeiteten und verbesserten City-Class-Kranen AC 55 City und AC 70 City hat Terex-Demag vor allem mit den AC 120-1, AC 140 und AC 250-1 seine Programmpalette letztes Jahr überarbeitet. Mit den Modellvarianten AC 120-1 und AC 140 bietet der Zweibrückener Kranhersteller sozusagen einmal die kompakte Variante eines Fünfachsers sowie die Standardvariante mit mehr Tragkraft an. Der AC 120-1 ist mit 11,17 Metern Unterwagenlänge mehr als einen Meter kürzer als der AC 140. Beide können acht Tonnen Ballast mit sich führen und bleiben innerhalb der 12-Tonnen-Achslast. Den AC 250-1 haben die Ingenieure von Terex-Demag mit einem 80 Meter langen Hauptausleger ausgestattet. Zusammen mit der Auslegerverlängerung sind Hakenhöhen von 108,1 Meter erreichbar.

Mit einem kleinen Feuerwerk hat Grove seine jüngste Entwicklung Ende vergangenen Jahres am Sitz in Langenfeld vorgestellt. Der GMK 5130-1 ist mit dem für Grove typischen Megatrak-System ausgestattet. Diese Einzelradaufhängung und Allradlenkung gibt unabhängig vom Gelände allen Räder Bodenkontakt und sorgt so für eine gleichmäßige Lastverteilung auf die Achsen. Mit dem System kann das Fahrzeug beliebig nivelliert werden und stellt sich auf Knopfdruck automatisch für den Straßenbetrieb ein. Der 130-Tonner ist mit



Gleich drei Terex-Demag Krane übernahm die J. Bruns GmbH & Co. KG mit Sitz in Giesen bei Hildesheim vor kurzem. Bei der Übergabe nahmen die Fahrer Herr Wölkerling einen AC 120-1, Herr Klawitter einen AC 40 City und Herr Ende einen AC 100 entgegen (v.l.)

einem 60 Meter langen Hauptausleger ausgestattet. Eine zusätzliche hydraulische Klappspitze ermöglicht die hydraulische Verstellung der Spitze und das Wippen von Lasten im Bereich von fünf bis 40 Grad Spitzenwinkelstellung aus der Kabine heraus.

Mit einer Gesamtlänge von 6,36 Meter ist der ATC 20 von Locatelli kaum länger als ein PKW und daher auch fast



Den Fortschritt erleben.

Mit Liebherr erleben Sie den Fortschritt: Die Raupenkrane bieten hohe Traglasten, große Auslegerlängen und ein hohes Maß an Sicherheit. Fortschrittliche Technologien sind unser Geschäft.



Liebherr-Werk Nenzing GmbH
Postfach 10, A-6710 Nenzing
Tel.: +43 5525 606-0
Fax: +43 5525 606-499
www.liebherr.com

LIEBHERR

Die Firmengruppe



Casarseile sind noch stärker geworden!

Auf mehrlagig bewickelten Seiltrommeln überleben nur besonders robuste und abriebfeste Stahldrahtseile. Die gehämmerten Spezialseile Casar Parafit, Casar Starfit und Casar Ultrafit haben sehr hohe Bruchkräfte und einen aussergewöhnlichen Verschleißwiderstand. Auf mehrlagig bewickelten Seiltrommeln sind sie unschlagbar. Mehr Informationen erhalten Sie unter Tel. +49 6841 8091 310. www.casar.de

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN
FÜR KRAN- UND
ARBEITSGÜHLEN-
ANWENDER



Ihr Vorteil!

Um leistungs- und wettbewerbsfähig zu bleiben, benötigt die Industrie gerade bei härteren Marktbedingungen hochqualifizierte und ihre Märkte betreffende Informationen. Diesem Verlangen kommt *Kran & Bühne* mit praxisorientierten Artikeln nach, die dem Leser helfen, fundierte Entscheidungen zu treffen. Die Artikel werden von einem erfahrenen, international und in Deutschland

tätigen Journalistenteam verfasst. *Kran & Bühne* liefert dem Leser harte Fakten darüber, welche Ausrüstung für welche Einsätze geeignet ist, sowie Neuigkeiten und Baustellenberichte.

Abonnieren Sie jetzt einfach und bequem!

per Fax: (0761) 88 66 814

oder per Post: Kran & Bühne · Sandgallée 15 · D-79114 Freiburg

Tel.: (0761) 89 78 66-0 · Fax (0761) 88 66 814

E-Mail: info@Vertikal.net · www.Vertikal.net

Abonnieren Sie jetzt einfach und bequem!

Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (8 Ausgaben) für € 26,00 (inkl. 7% MwSt.)
bei Haus (bzw. € 28,00 für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

- Name/Vorname: _____
- Firma
Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen) _____
- Straße/Postfach: _____
- Postleitzahl/Ort: _____
- Land: _____
- Tel.: _____
- Fax: _____
- E-Mail-Adresse: _____
- 1. Unterschrift des Abonnenten: _____

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:
 bargeldlos per Bankübertrag (nur in Deutschland)
 gegen Rechnung

- Kontonummer: _____
- Bankleitzahl: _____
- Geldinstitut: _____
- Firma: _____
- Postleitzahl/Ort: _____

Hiermit bestätige ich, dass die Abbuchung des jährlichen Abo-Betrages von € 26,00 für o.g. Firma/Anschrift vorgenommen werden kann.

• 2. Unterschrift des Abonnenten: _____

Vertikal
NET

Widerrufgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.



Der neue Valla 400 E

◀ genauso wendig. Mit seinem sechsteiligen Ausleger schafft der Kompaktkran Höhen bis zu 34 Metern. Das Gerät lässt sich dank verschiedener Anbauelemente nicht nur als Kran, sondern auch als Arbeitsbühne oder Gabelstapler einsetzen. Für ein schnelleres Umsetzen wird nun auch ein Navigator-System mit angeboten.

Off-Road

Weg von der Straße hin zu den so genannten Gelände- und RT-Kranen ist auch etliches in Bewegung gekommen. So bringt Grove seine neue „Yardboss“-Serie auf den deutschen Markt. Es werden gleich sieben Modelle mit Tragfähigkeiten zwischen 7,7 und 18 Tonnen und Auslegerlängen von 6,4 bis 20,4 Meter hierzulande eingeführt. Alle Modelle können mit Last am Haken verfahren werden.

Anfang des Jahres hat Tadano Faun die offizielle Europapremiere des neuen GR-300EX gefeiert. Der GR-300EX ist mit einem 4-teiligen 31 Meter langen Ausleger ausgestattet und erreicht mit Auslegerverlängerung eine maximale Hakenhöhe von rund 45 Metern. Angetrieben von einem 129 kW (175 PS) starken Cummins Motor, wird zusammen mit dem elektronisch gesteuerten, voll automatischem Getriebe plus Wandler eine Geschwindigkeit von circa 50 km/h erreicht.

Auch Locatelli hat seinen RT-Bereich erweitert. Neu zu der GRIL-Serie hinzugekommen ist der 8600T. Der neue 60-Tonner erweitert die Palette nach oben. Mit einem 32,3 Meter langen Hauptausleger und einer Doppel-Gittermastklappspitze von 17,5 Meter Länge ausgerüstet, sind maximale Hakenhöhe von 52 Metern erreichbar. Angetrieben wird der Geländekran von einem 6-Zylinder-Motor von Caterpillar mit 224 kW (304PS).

Drei-, beziehungsweise Vierachs-Chassis sind die Standardunterwagen bei den LKW-Aufbaukränen. Der besondere Vorteil dieser Geräte liegt in der Zweimotorentchnik. Im Kranbetrieb wird ein kleinerer Motor, der weniger Sprit verbraucht, eingesetzt. Ein Beispiel hierfür ist unter anderem der HPC40 von Sennebogen. Der Kran mit 30 Meter langem Ausleger, einer 7,5 Meter langen Spitze, stellt ein komplett autarkes Kransystem dar, das weder eine elektrische noch hydraulische Verbindung zum Trägerfahrgestell benötigt, wodurch er auf beinahe jedes handelsübliche 3-Achs-Chassis und 4-Achs-Chassis montiert werden kann.

Gleichfalls Aufbaukrane führt Tadano Faun in seinem Programm. Dabei bietet das Unternehmen die 35-Tonnen- beziehungsweise 50-Tonnen-Version mit zwei unterschiedlichen Auslegervarianten an, je nach Gewichtsklasse in einer kompakteren Version oder einem längeren Ausleger.

Bei den Industriekranen regt sich gleichfalls bei den Herstellern allenthalben etwas. So hat Valla zu seiner V-Kart-Reihe einen 18 sowie einen 40 Tonnen neu hinzugesellt. Der V-Kart 400 E wird mittels einem 33 kW – 96 Volt umkehrbaren Elektro-DC-Motor angetrieben. Um höhere Traglasten und Reichweiten zu ermöglichen, kann die hintere Antriebseinheit ausgefahren werden. So kann der 40-Tonner Lasten bis 7,2 Tonnen auf bis zu sieben Meter hinausreichen. Im eingefahrenen Zustand hat der Kran einen Achsabstand von 3,5 Metern. Optional werden Auslegerverlängerungen, ein Hocharbeitskorb mit Fernbedienung und vieles mehr angeboten.

Ornig hat jüngst seine Reihe an Industriekranen mit dem Modell 60 TM nach oben ergänzt. Zu dieser derzeit aus zehn Modellen bestehenden Reihe gehört unter anderem der 33 TMBE, der mit einem Bi-Antrieb ausgestattet ist. Damit kann der 33-Tonner sowohl elektrisch, als auch mit Diesel betrieben werden.

Eine eigene Form an mobilen Kranen bietet die Schweizer Firma Bollhalder unter der Bezeichnung Bakran an. Die Geräte zwischen 50 und 90mt mit einer Breite von nur zwei Metern rangieren zwischen Industriekranen und Mobilkränen. Mit dem größten, dem 90mt S, können Lasten bis zu 18 Tonnen gehoben werden.

K & B



Der neue Tadano Faun ATF 160G-5, hier in den Farben von Cherbourg Levage, ist mit dem neuen Lift Adjuster ausgestattet, das das Pendeln minimiert

Kommunale Fachmesse

Auf dem Berner Messegelände findet vom 21. bis zum 24. Juni die 17. Suisse Public, Fachmesse für öffentliche Betriebe und Verwaltung, statt.



Die bedeutendste Schweizer Fachmesse für öffentliche Betriebe und Verwaltungen öffnet am 21. Juni 2005 auf dem Berner Messegelände BEA Expo für vier Tage ihre Tore. Sie bietet nach Veranstalterangaben mit über 500 Ausstellern, darunter zahlreiche aus dem Sektor „Krane und Bühnen“, ein breit gefächertes Sortiment für einen Produkt- und Leistungsvergleich. Entscheidungsträger für Beschaffung, nicht nur aus Schweizer Gemeinden, Städten, Kantonen und Bund, holen sich Ideen und Anregungen in Bern. Ebenfalls von Interesse sind die Exponate für die Industriefirmen, die eigene Areale und Gebäude zu unterhalten und zu betreiben haben. Die Besucherzahl der letzten Durchführung von 2003 betrug über 18500 Personen, man ist optimistisch, diese Zahl auch in diesem Jahr zu erreichen oder gar zu übertreffen. Auf einer Ausstellungsfläche von über 78000 Quadratmeter, (davon befinden sich über 36000 Quadratmeter in neun Hallen und 42000 Quadratmeter im Freigelände) präsentieren die zahlreichen Aussteller die unterschiedlichsten Produkte und Dienstleistungen und schaffen so eine umfassende Marktübersicht. Das weitreichende Angebot an Maschinen, Geräten, Fahrzeugen, Einrichtungen, Verbrauchsmaterialien und Dienstleistungen deckt sämtliche Bereiche ab, die zur effizienten Bewältigung der vielschichtigen Aufgaben der öffentlichen Hand notwendig sind. Ebenso nützlich präsentiert sich die professionelle Fachmesse für Vertreter der Wirtschaft, die sich mit Fragen wie Sicherheit, Reinigung und Unterhalt beschäftigen.



Beleuchtungssystem auf Feuerwehrfahrzeug



Spyder 120 mit 200 Kilogramm Korblast- dabei kompakt

Breites Angebot auf der Suisse Public 05



macht. Die zahlreichen begleitenden Veranstaltungen wie ein Meeting für Finanzverantwortliche sind zusätzliche Elemente. Während der gesamten Messedauer finden unter anderem folgende Spezialshows statt:

Feuerwehr

An der Suisse Public 2005 nimmt die Feuerwehr einen festen Platz ein und präsentiert eine Leistungsschau modernster Lösch- und Rettungstechnik, darunter Spezialaufbauten, Rettungsbühnen sowie persönlicher Schutzausrüstung. **S. 37** ▶▶

Infos zur Messe im Überblick

Suisse Public,
17. Schweizerische Fachmesse für öffentliche Betriebe und Verwaltungen
Einzige Schweizer Fachmesse für öffentliche Betriebe und Verwaltungen, zentrale Informations- und Kommunikationsplattform für Gemeinden und Städte, Kantone, Bund und Grossbetriebe

Ausstellungsgelände der BEA expo, Bern/CH
21. - 24. Juni 2005

Öffnungszeiten:
Dienstag - Donnerstag 09.00-17.30 Uhr,
Freitag 09.00-16.00 Uhr

Eintrittspreis:
Erwachsene CHF 20.-/12.-,

Kinder bis 16 Jahre in Begleitung Erwachsener und geführte Schulklassen gratis

Themenbereiche: Feuerwehr, Wehr- und Rettungsdienste; Kommunalfahrzeuge, Kommunalmaschinen, Wehrdienst und Zubehör
Strassen-Signalisation, -Verkehr; Hochbau, Tiefbau, Transport, Industrie; Ausstattung für Bauten, Anlagen, Areale

Verkehrsverbindungen:
Ab Hauptbahnhof Bern mit Tram Nr. 9 bis Endstation "Guisanplatz"
Unmittelbarer Autobahnanschluss "Wankdorf" mit direktem Zugang zum Messegelände, Parkplätze "BEA expo"

Leistungsschauen

Die Zuwachsrate der Besucherzahl macht deutlich, dass der Mix aus Fachmesse, Leistungsschauen und ergänzenden Veranstaltungen, die von diversen Spezialisten und Institutionen bestritten werden, aus der Suisse Public 2005 eine Wissensplattform für die öffentliche Hand sowie die Privatwirtschaft

LEISTUNGSSTARK ZUR STELLE

NEU BEI STIRNIMANN
JLG Arbeitsbühnen
weltweit führend

JLG



*Besuchen Sie uns an der Suisse Public in Bern,
Stand E4 101*



Stirnemann AG
Baumaschinen
4600 Olten

Telefon 062 205 95 11
Telefax 062 205 95 15
www.stirnemann.ch

Hubarbeitsbühnen



IPAF geschulte Bediener



sicheres und effektives Arbeiten in der Höhe

Jedes Jahr werden mehr als 40 000 Personen von IPAF in der sicheren und produktiven Anwendung von modernen Hubarbeitsbühnen geschult. Die PAL Card ist international anerkannt für eine geprüfte, qualifizierte Ausbildung.

Die Internationale Sicherheits-Gesetzgebung verlangt in zunehmendem Maße ein korrektes Training. Ihr Geschäft beruht auf der Produktivität Ihrer Mitarbeiter - bestehen Sie daher auf IPAF-Training, damit Ihre Bediener von Hubarbeitsbühnen jeden Job in der Höhe effektiv, erfolgreich und in vollkommener Sicherheit ausführen.

www.ipaf.org/de



Die weltweite Autorität in der Zugangstechnik

IPAF-Deutschland, Grüner Weg 5,
D-28790 Schwanevede, Germany.
Tel: +49 (0)421 6260 310
Fax: +49 (0)421 6260 321
deutschland@ipaf.org
www.ipaf.org/de

Zentrale
IPAF Ltd, Bridge End Business Park,
Miltonthorpe LA7 7RL, UK.
Tel: +44 (0)15395 62444
Fax: +44 (0)15395 64686
info@ipaf.org
www.ipaf.org



Höhe 17 Meter, Nachzulage 100%.

Auch wenn's so leise wie möglich sein soll, haben wir die richtige Arbeitsbühne. Lärm- und verbrauchsoptimierte Antriebssysteme sorgen dafür, dass niemand gestört wird - auch bei besonders lärmempfindlichen Einsätzen. Wenn Sie eine Arbeitshebebühne suchen, die ökonomisch ist, für höchstmögliche Sicherheit bei der Arbeit sorgt und dazu auch noch umweltfreundlich betrieben werden kann, rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne. Alles über Kauf, Leasing und Unterhalt erfahren Sie hier: SkyAccess AG, Sägeweg 17, CH-4304 Giebenach, Tel. 061 813 22 22, info@skyaccess.ch, www.skyaccess.ch

SkyAccess
Der verlängerte Arm für Ihr Business

Turm systeme

ROLLGERÜSTE • LAUFBRÜCKEN • MAßGESCHNEIDERT

UpRight
INTERNATIONAL

D. Tel: +49 (0) 221 170 6527
Fax: +49 (0) 221 170 6536
EUROPE. Tel: +353 1 620 9300
Fax: +353 1 620 9301
Email: info@upright.com

www.upright.com

« S. 34 Gesamtschau SIK

Von besonderer Attraktivität erweist sich auch in diesem Jahr die Gesamtschau für Kommunal-Maschinen und -Geräte. Die ausstellenden Firmen präsentieren ihr Produkt- und Dienstleistungsangebot, das die vielfältigen Bedürfnisse der Kommunalbranche abdeckt.

Für privat und Kommunen

Die Schweizer Händler und Hersteller (zum Beispiel von Spezialaufbauten) von Kranen und Bühnen sowie Zubehör und Dienstleistungen sind in Bern zahlreich vertreten, so unter anderem die Aebi AG, Alclie, H. Baur, Bronto Skylift, Fassitec, Hetric, Hubitec, Hunziker, Indupro, IPAF, Kaba, Kran & Hydraulik, Krantech, Lift-Ex, A. Nötter, Panolin, Rohrer-Marti, Rosenbauer, SkyAccess, Skycraft, Sky-Rise, Stirnimann, UP AG – um hier nur einige zu nennen.

So stellt die Lift-Ex Ag, Dübendorf, LKW-Arbeitsbühnen von Ruthmann aus, darunter auch den T 270. Dieses erste Modell der T-Baureihe verfügt über attraktive Leistungsparameter auf LKW-Basis in der 7,5 bis 18 Tonnen-Klasse und wurde bereits durch das Modell T 220 ergänzt, welches auf viele Komponenten des T 270 zurückgreift. Mit diesen an der Suisse Public gezeigten Bühnen ist der Einsatz auf engstem Raum kein Balanceakt. Die variable Abstützung passt sich den vorhandenen Bodenverhältnissen an, die automatische Abstützvorrichtung macht die Arbeitsbühne auf Knopfdruck bereit zum Einsatz. Dabei wird die Standsicherheit permanent elektronisch überwacht, so dass bei der höchsten seitlichen Reichweite die Lastmomentgrenze nie überschritten wird und sich die Bühnenbesatzung ganz auf die eigentliche Aufgabe konzentrieren kann. Ergänzt wird das Ausstellungs-Programm durch Anhängerbühnen und Vertikallifte.

Ganz große und auch kleine, äußerst kompakte Modelle gibt es bei Skycraft (vormals Krapf und Quintino) zu sehen: ausgestellt werden sowohl Brückenuntersichtsgeräte Fabrikat Moog, aber auch extrakompakte Bühnen, so eine Spyder 120 mit 200 Kilogramm Korblast bei Abmessungen von 3,83 Metern Länge, einer Höhe von 1,98 Metern und einer Breite von nur 90 Zentimetern. Dieses Gerät lässt sich auf einem speziellen Anhänger mit 2,7 Tonnen Nutzlast befördern, dessen Bordwand zudem auf 80 Millimeter absenkbar ist und daher ein Befahren mit solchen oder ähnlichen Geräten deutlich



Brückenuntersichtsgeräte im Demo-Einsatz

Ruthmann T 270 für Privat und Kommune



erleichtert. Weitere Bühnen in verschiedensten Variationen und Leistungsklassen gibt es unter anderem auf dem Ausstellungsgelände von Stirnimann, Olten, zu sehen, der als Schweizer Exklusivhändler von JLG deren Bühnenpalette präsentieren kann.

Langjährig bewährte, wie auch neue Produkte, werden auch von der Indupro AG mit Lagern in Zürich, Basel, Bern, Wallis, Landquart und Riazzino (Tessin) vorgestellt. Dieses Unternehmen verkauft und vermietet Höhenzugangstechnik seit über 40 Jahren. Diverse Hebebühnen werden präsentiert, die dort eingesetzt werden, wo der Standort oft gewechselt werden muss. Vorgestellt werden verschiedene Modelle, neben Scheren auch selbstfahrende Hebebühnen und Anhängerbühnen. Gerüstsysteme und Zubehör wie Beleuchtungsanlagen ergänzen den Ausstellungsauftritt.

Kran und Hydraulik kommt mit Palfinger Compact, der kompakten Kranbaureihe für Kommunalfahrzeuge. Mit dieser Reihe deckt der Hersteller das Ladekransegment bis vier Metertonnen Hubkraft ab. Mit den Teleskopkran-Modellen PC 801, PC 1300, PC 2300, PC 3300 Compact und den neuen Knickarm-Modellen PK 2200, PK 2700, PK 3200 und PK 4100 Compact finden die Kunden für jeden Einsatz den idealen Ladekran.

Die PK-Serie ist neu mit hydraulischem Vierfachausschub mit bis 8,40 Metern Reichweite lieferbar. Als weiterer Höhepunkt gilt das neu überarbeitete Ausschubsystem mit innenliegender Ölführung, welches einen perfekten Schutz vor Beschädigungen garantiert. Die Teleskop-Baureihe fällt zudem durch die neue Schaltkulisserie auf. Die verschließbare Box schützt die Steuerung vor Schmutz und gewährleistet einen problemlosen Betrieb. Weiter wird die so genannte „Performance-Reihe“ präsentiert, die im mittleren Segment zwischen PK 4501 und PK 9501 durch ihre Reichweiten von bis zu 14,20 Meter überzeugen. Diese Modelle verfügen bereits über ein Kniehebelsystem zwischen Hubarm

und Knickarm. Also ideal für Einsätze, wo leichtes Eigengewicht, grosse Reichweiten und Hubkraftreserven vom Kran gefordert werden. Die Modelle der Performance-Reihe zwischen 20 und 29 Metertonnen zeichnen sich aus durch das Doppelkniehebelsystem, den um 15° überstreckbaren Knickarm und ab Modell PK 29002 durch das Endlos-Schwenkwerk mit Kugeldrehkranz. Diese Modelle werden serienmässig auch mit dem von Palfinger entwickelten HPLS System zur Erhöhung der Hubkraft sowie Funkfernsteuerung geliefert.



Palfinger PK 10000 in St. Gallen

Solide Grundlage

Vor etwas über einem Jahr gab es bei den Esda-Fahrzeugwerken in Göttingen einen Eigentümerwechsel. Zeit für Kran & Bühne, zu schauen, was es Neues gibt und wohin die Reise gehen soll.

Aktuell werden hier von 37 Mitarbeitern vier Baureihen Arbeitsbühnen produziert, davon drei auf LKW-Basis und eine Anhängerbühne. Ein weiteres Standbein des Betriebes ist seit langem der Behälterbau, hier werden Aufbauten für Tank- und Silofahrzeuge hergestellt. Dies ist einer der Gründe für die hohe Kompetenz des Unternehmens, speziell im Stahlbau, sowie eine recht hohe Fertigungstiefe – nur einige wenige Komponenten wie Teile der Hydraulikanlage sowie die Teleskopelemente der LKW-Bühnen werden extern produziert und zugeliefert, alle weiteren Montage- und Konstruktionsschritte erfolgen im Haus. Der neue Eigentümer Attila Bayer ist als Dipl. Ing. Fahrzeugbau prädestiniert, seine in Theorie und Praxis erworbenen Kenntnisse in die konkrete Produktion einfließen zu lassen und umzusetzen. So wurden unter seiner Leitung neben der Neuorganisation des gesamten Produktions- und Betriebsablaufs natürlich schon etliche Innovationen und Verbesserungen in die aktuellen Baureihen integriert.

Weniger Elektronik

Bisher letzte Neuvorstellung ist die TL 2150 LKW-Bühne auf 3,5 Tonnenchassis mit einer Arbeitshöhe von 21,20 Metern. Die hier realisierte Aluminium-Bauweise sorgt für eine deutlich verbesserte Reichweite des Teleskops, daher ist dieses im vergangenen Jahr vorgestellte, leichte Modell sowohl für den Handwerksbetrieb als auch den Kommunalsektor interessant, obwohl, so Attila Bayer „.... die Kommunen als Hauptabnehmer zur Zeit nicht mehr so da sind“. Bei diesem und auch den in Zukunft neu gebauten Geräten sieht Bayer als ein Hauptziel die Verbesserung der Bedienerfreundlichkeit. Dieses Ziel soll unter anderem erreicht werden durch ein neues Bedienpult mit mehr auf Symbole ausgerichteter Infografik im Display (das identisch



Das neu konstruierte Anhängerbühnenmodell im Rohzustand



Endmontage von LKW-Bühnen in Göttingen

sowohl im Korb als auch am Fahrzeug zu finden ist), aber auch durch die Reduzierung von Sensorik und Elektronik. So ist bei der TL 2150 die Anzahl der Sensorikbauteile schon um etwa 15 Prozent reduziert, ganz nach dem Prämisse: nicht alles, was auf diesem Sektor machbar ist, ist auch für den Benutzer wünschenswert. Dies gilt natürlich auch für den Bereich der Elektronik: was hier für den Vermieter an Informationen über den Einsatz einer Maschine interessant sein kann (und muss), hat oft für den Eigentümer, wie zum Beispiel eine Kommune, keinerlei oder nur geringe Aussagekraft. Dieser benötigt daher den Einbau entsprechender (teurer) Elektronikkomponenten unter Umständen gar nicht. Auch die Weiterentwicklung des Anhängermodells, der so genannten TA-Baureihe, verfolgt diese Linie und geht in diese Richtung. Bei diesem Typ wurde allerdings die gesamte Hydraulik- und Elektronikanlage überarbeitet und teil neu konstruiert.

Ausblick

Was wäre ein Neubeginn ohne das Setzen und Formulieren von neuen Zielen und Absichten? So hat sich der neue Eigentümer mit seiner (wachsenden) Mannschaft als ein Ziel die Produktion und Verkauf von 50 Bühnen pro Jahr vorgenommen. Um das in diesem hart umkämpften Markt zu erreichen, stehen die Absichten für das mittelständische Unternehmen, das durch seine Größe noch flexibel auf Kundenwünsche eingehen kann, nicht schlecht.

Böcker baut aus

Die H. Steinweg GmbH & Co. KG ist von der Böcker-Gruppe übernommen worden und firmiert nun unter Steinweg-Böcker-Baumaschinen GmbH. Rüdiger Kopf fragte Robert Böcker, Geschäftsführer der Böcker-Gruppe, nach den Hintergründen.

■ **K&B:** Eine Übernahme eines Unternehmens ist für einen mittelständischen Betrieb, wie es Böcker sicherlich ist, durchaus ein Kraftakt. Ist es in diesen Tagen sinnvoll, in Deutschland so etwas zu tun?

■ **Böcker:** Prinzipiell ja, denn ich glaube dass es auch gilt den Standort Deutschland weiter auszubauen und zu fördern.

■ **K&B:** Was war der Hauptantrieb Steinweg in das Unternehmen „Böcker“ mit aufzunehmen? War es ein Angebot, das man nicht ablehnen konnte? Ist dies eine konsequente Erweiterung des Portfolio oder ist es eher interessantes Tafelsilber?

■ **Böcker:** Ein Grund ist sicherlich die Nähe der beiden Unternehmen gewesen. Aber auch der gute Ruf der Produkte von Steinweg am Markt war mitentscheidend. Für mich ist es wichtig gewesen, den Standort Werne zu halten und zu erhalten als auch den meisten Mitarbeitern den Arbeitsplatz erhalten zu können.

■ **K&B:** Wurde „nur“ das Know How gekauft oder auch der Produktionsstandort von Steinweg mit seinen Mitarbeitern?

■ **Böcker:** Die Immobilien wurden nicht übernommen, die alten Standorte von Steinweg werden geschlossen. Die neue Firma Steinweg-Böcker-Baumaschinen GmbH wird in der Lippestraße 69 am Standort Böcker-Gruppe voll integriert, um eine noch größere Nähe zu haben.

■ **K&B:** Warum werden sich Produkte von Steinweg jetzt besser verkaufen?

■ **Böcker:** Ich habe mir das Unternehmen Steinweg genau betrachtet. Die Insolvenz des alten Unternehmens führe ich auf eine komplett falsche Geschäftsführung zurück. Die Produkte dagegen sind erstklassig am Markt positioniert und genießen einen sehr guten Ruf. Mit dem entsprechenden Vertrieb dieser Produkte werden auch schnell wieder schwarze Zahlen geschrieben werden.



Hat Zuwachs bekommen: Böcker und Steinweg unter einem Dach

■ **K&B:** Passen die Firmen überhaupt zueinander?

■ **Böcker:** Das Portfolio der beiden Unternehmen ergänzt sich erganzt sich wirklich gut. Zum einen ist da Böcker mit der Kran- und Aufzugtechnik. Dazu kommt Steinweg mit den Material- und Personenaufzügen aber vor allem der Mauertechnik und den Baugeräten wie beispielsweise den Palettengabeln oder Krangreifern. Ich sehe darin einen perfekten Ausbau der Angebotspalette gerade für das Baunebengewerbe.

■ **K&B:** Stehen schon neue Modelle bei Steinweg in Aussicht?

■ **Böcker:** Sicherlich wird es irgendwann auch neue Steinweg-Produkte geben. Aber jetzt steht erst einmal die Integration des Unternehmens in den Gesamtverband im Vordergrund. Was die kommenden Jahre bringen werden, steht jetzt erst mal noch in den Sternen.

■ **K&B:** Für den Kauf des Unternehmens haben Sie sicherlich Geld in die Hand genommen. Ist eine Aufstockung der

Kapitaldecke beispielsweise in Form von Aktien angedacht?

■ **Böcker:** Ein Börsengang ist nicht angesagt. Die Böcker-Gruppe behält den Status bei, mit dem Sie in den vergangenen Jahren sehr gut gefahren ist. Wir sind ein Familiengeführtes mittelständisches Unternehmen, das sehr gute deutsche Produkte entwickelt, produziert und vertriebt, auch international. **K&B**



Robert Böcker vor einer Steinweg-Maschine

BESUCHEN SIE UNS
auf den Platformer's Days und auf der APEX



GRÖßER, BESSER, UND ZURÜCK AN DER SPITZE



Die Snorkel Bühnen sind wieder da.

Monat für Monat entdeckt eine steigende Zahl von Kunden weltweit die neue Snorkel Qualität und die bewährte Verlässlichkeit.

Wir haben alles verbessert, von unseren Betriebssystemen bis hin zum technischen Service, unserer Farbe, unserem Lack und sogar unsere Preise.

Und wir sind stolz darauf, dass im vergangenen Jahr, Snorkel die Nummer Eins der Arbeitsbühnenindustrie in Sachen Qualität und pünktlicher Lieferung gewesen ist.

Behalten Sie Snorkel im Auge.

Die Bühne ist definitiv zurück.

Snorkel

Snorkel USA
snorkelusa.com
800.255.0317 • 785.989.3000

Snorkel Australia
snorkel.com.au
61 2 9725 4000

Snorkel New Zealand
snorkel.com.au
64 6 368 9168

Snorkel Europe
snorkeleuro.com
31 0 73 613 69 04

Snorkel Asia
snorkelasia.com
65-96770885

„Krücken für Brücken“

Das Überqueren von Brücken stellt für Schwertransporte immer wieder eine besondere Herausforderung dar.

Ein Mensch greift auf Krücken zurück und leitet das eigene Gewicht über diese zusätzlichen Beine ab. Ein vergleichbares Prinzip liegt dem Brückenüberfahrssystem von Greiner zugrunde – nur dass es sich hier um Lasten von mehreren hundert Tonnen

Greiner Fahrzeugtechnik hat ein neues patentiertes Brückenüberfahrssystem entwickelt, das Abhilfe schafft. Ein Bericht von Kran & Bühne. Mit einer Weltneuheit wartet Greiner Fahrzeugtechnik aus Neuenstein auf. Ein neues patentiertes Brückenüberfahrssystem hat in diesem Frühjahr seine Feuertaufe bestanden.



Die Verladung der Elemente auf einen Tieflader von Wirzius

handelt, bei deren Transport die Statik von Brücken durch das große Gewicht empfindlich beeinträchtigt würde.

Seit Anfang 2004 liegt das weltgrößte Pressensystem – mit einem Stückgewicht von bis zu 300 Tonnen – mit einer Presskraft von 50000 Tonnen in einem südfranzösischen Hafen. Damit die Presse, die für die Fertigung von Triebwerksteilen des neuen Airbus A380 benötigt wird, bei dem Zulieferbetrieb in Pamiers bei Toulouse in Betrieb genommen werden kann, galt es knapp 250 Kilometer Straße und sechs Brücken zu überwinden. Beauftragt für Transport und Montage der Pressenkomponenten wurde Wirzius Schwermontage GmbH aus Hilden.

Das System besteht aus acht und zehn Meter langen Brücken- beziehungsweise Montageträgern, die statisch so konzipiert sind, dass sie Lasten auf einer definierten Stützweite übertragen und an geeigneten Abstützpunkten über Lastverteilermatratzen einleiten können. Mit Hilfe lamellenartiger Laschenkupplungen werden die Träger untereinander verbunden. Im oberen Bereich der Träger befinden sich die Druckleisten, die vor der Belastung gewölbt vorgespannt werden, um



Auf langen Krücken die Brücken überqueren

die statisch bedingte Durchbiegung unter Last auszugleichen. Über eine hydraulische Hubeinrichtung wird ein Anteil der Last in das Trägersystem eingeleitet und damit das Bauwerk entlastet. Das Transportfahrzeug wird mit einem Lastverteilerahmen – dem Portal – mechanisch verbunden. Die auf dieser Unterkonstruktion befindlichen Holme leiten die Kräfte in das Trägersystem ein.

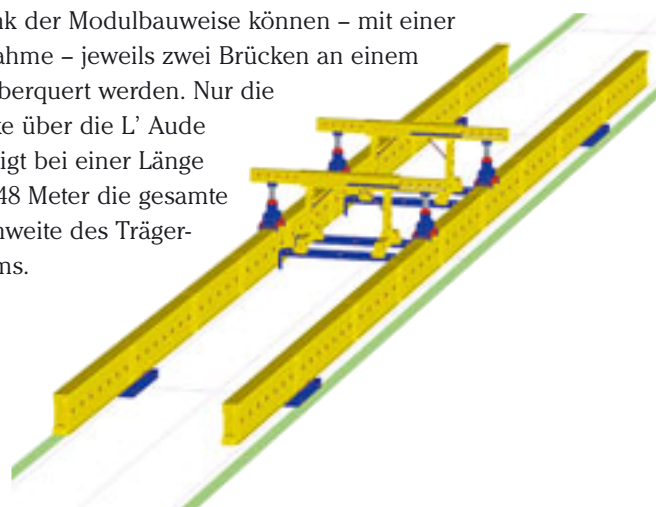
Das „Fahrwerk“ der hydraulischen Hubeinrichtung ist in Pendelachsausführung mit Führungsrollen ausgestattet. Die seitlich geführten Rollen werden gemeinsam mit dem Transportfahrzeug über das Bauwerk gezogen. Um die lotgerechte Ausrichtung bei den Brücken mit Seitenneigung von zwei und fünf Prozent auszugleichen, besteht die Möglichkeit zusätzliche Keilauflage-Systeme einzusetzen.

Das Brückenüberfahrssystem besteht insgesamt aus zweimal 148 Meter Schienenspur, vier Lastportalen, acht Hubsystemen, vier Steuereinheiten, Lastverteilermatratzen und Auflageelementen.

Um die Beförderung der Pressenkomponenten möglichst schnell abzuwickeln und den Verkehrsfluss auf der zu sperrenden Autobahn so wenig wie möglich zu belasten, wurden zwei Transportfahrzeuge mit den Lastportalen ausgestattet. Auf- und Abbau erfolgten tagsüber, für die Brückenüberquerung wurde die Autobahn in der Nacht vorübergehend gesperrt.

Dank der Modulbauweise können – mit einer Ausnahme – jeweils zwei Brücken an einem Tag überquert werden. Nur die Brücke über die L' Aude benötigt bei einer Länge von 148 Meter die gesamte Spannweite des Trägersystems.

K & B



Die Abbildung zeigt ein montiertes Trägersystem mit Lastverteilermatratzen auf zwei Seiten.

Sind Ihre Mitarbeiter richtig ausgebildet



Riskieren Sie nichts!

Bundesweit

GERKEN 
VERMIETET ARBEITSBÜHNEN

Tel. 0211-97476-0 · Fax. 0211-97476-78
E-mail: zentrale@gerken-arbeitsbuehnen.de
www.gerken-gruppe.de

Bundesweit

WUMAG 

Tel.: 03586 7809 20 · Fax: 03586 7809 54
E-Mail: hummler@wumag.de
www.wumag.de

Bundesweit


RUTHMANN 
HIGHquality
Tel.: 02863/204-338 Fax: 02863/204-212
Email: vertrieb@ruthmann.de
www.ruthmann.de
STEIGER®
LKW Hubarbeitsbühnen

Netherlands/Germany/Belgium and Luxembourg

OMNITALENT 
international IPAF training centre
Netherlands/Germany/Belgium and Luxembourg
Omnitalent trainings for tele-reacher/forklifts/mini-cranes
Go to the best WWW.OMNITALENT.INFO

Ihre Firma könnte hier auch stehen

Sollte Ihre Firma auf dieser Seite mit aufgelistet werden,
dann wenden Sie sich bitte an den Vertikal Verlag:

Karlheinz Kopp

Tel.: (0761) 89 67 66-15 · Fax: (0761) 88 66 814
E-mail: khk@vertikal.net

www.vertikal.net

Bundesweit

 **ARBEITSSICHERHEIT
& ARBEITSMEDIZIN** 
Ingenieurbüro Dipl.-Ing. H.
DIEMER

Tel.: (0 63 21) 96 81 42 · Fax (0 63 21) 96 81 43
Email: info@diemer-ing.de

www.diemer-ing.de

Riskieren sie nichts! Buchen Sie noch heute einen Kurs!

All diese Trainingszentren bieten IPAF anerkannte und geprüfte Kurse für Anwender von Arbeitsbühnen an.
Die Europäische Direktive verlangt adäquat ausgebildetes Personal bei der Bedienung von Maschinen.

Sollte Ihre Firma auf dieser Seite mit aufgelistet werden, dann wenden Sie sich bitte an den Vertikal Verlag ► www.Vertikal.net

Vollständige Liste auf
www.ipaf.org

Wiederkehrende Prüfungen an Maschinen

Der Verband der Baumaschinen-Ingenieure und -Meister e.V. (VDBUM) mit Sitz in Bremen ist als berufsständische

Wiederkehrende Prüfungen an Maschinen (auch: Sachkundigen-Prüfungen) stellen oft ein Reizthema dar. Worum es hier eigentlich geht, erläutert Andreas Eicken vom VDBUM.

Interessenvertretung tätig und führt Schulungen durch. Nachdem im vergangenen Jahr der Kontakt zwischen dem VDBUM und der IPAF Deutschland intensiviert wurde, hat man nun auch die Schulung befähigter Personen für Hubarbeitsbühnen aufgenommen, die erste fand Anfang Februar in Bremen mit 14 Teilnehmern statt.

Warum gibt es eigentlich diese Prüfungen? Sind sie für alle Unternehmer bindend oder gibt es Ausnahmen? Wie hat man dabei zu verfahren und wer trägt Verantwortung? Etwas Licht ins Dunkel bringt die Darstellung der rechtlichen Situation bei Hubarbeitsbühnen: Die wiederkehrende Prüfung von Maschinen ist bindend vorgeschrieben. Die gesetzliche Grundlage hierfür bilden nach Außerkrafttreten der VBG 14 „Hebebühnen“ im vergangenen Jahr die folgenden Vorschriften und Verordnungen:

Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

BGV A1 „Grundsätze der Prävention“

BGR 500 „Betreiben von Arbeitsmitteln“ (Teil 2.10 „Betreiben von Hebebühnen“)

BGG 945 „Prüfung von Hebebühnen“

EN 280 „Fahrbare Hubarbeitsbühnen“

Hat die VBG 14 in der Vergangenheit noch den jährlichen Prüfzyklus (maximal) vorgeschrieben, so sagt die BetrSichV aus, dass ein Betreiber für seine Maschinen eine Gefährdungsanalyse erstellen muss. Hier muss er auch festlegen, in welchen Abständen die Maschinen zu prüfen sind. Die Intervalle zu verlängern, ist auf den ersten Blick eine einfache Möglichkeit, Kosten zu sparen. Doch so einfach ist es nicht. In der BGR 500 findet man die Bereiche „Betreiben“ und „Prüfung“ aus der zurückgezogenen Vorschrift VBG 14 wieder, auch die Definition des jährlichen Intervalls. Darüber hinaus muss der Betreiber eine Änderung der Prüfzyklen schriftlich begründen. Dies kann er nur, wenn er über Mängel, Wartungen und Instandhaltung Buch führt. Durch die wiederkehrende Prüfung wird die Betriebssicherheit der Maschinen und somit die Sicherheit des Anwenders gewährleistet. So können bei einer Prüfung Mängel frühzeitig erkannt und behoben werden. Dies erhöht die Einsatzfähigkeit der Maschine, minimiert die Ausfallzeiten und vermeidet nachfolgende, höhere Reparaturkosten. Darüber hinaus müssen weitere Faktoren berücksichtigt werden und in die Festlegung der Intervalle einfließen, wie: Einsatzdauer und -ort; Art der mit der Maschine



Die Umsetzung in der Praxis

durchgeführten Arbeit; Qualifikation der Bediener (insbesondere im Mietgeschäft); Alter der Maschine; Pflege und Wartung der Maschine in der Vergangenheit.

Die Prüfungen sind schriftlich mit einem Abnahmeprotokoll zu dokumentieren. Abschließend muss vermerkt werden, ob die Maschine weiterhin betriebsbereit ist oder dem Weiterbetrieb Bedenken entgegenstehen.

Die Personen, die die wiederkehrende Prüfung an Hubarbeitsbühnen durchführen, werden in der BGR 500 und der BetrSichV wie folgt definiert:

Der Sachkundige – Definition nach BGR 500:

Sachkundiger ist, wer auf Grund seiner fachlichen Ausbildung und Erfahrung ausreichende Kenntnisse auf dem Gebiet der Hebebühnen hat und mit den einschlägigen staatlichen Vorschriften, Unfallverhütungsvorschriften und allgemein anerkannten Regeln der Technik (z. B. BG-Regeln, DIN-Normen, VDE-Bestimmungen, technischen Regeln anderer Mitgliedsstaaten der EU) soweit vertraut ist, dass er den betriebssicheren Zustand beurteilen kann.

Die befähigte Person – Definition nach BetrSichV:

Als befähigte Person im Sinne dieser Verordnung ist eine Person zu verstehen, die durch ihre Berufsausbildung, ihre Berufserfahrung und ihre zeitnahe berufliche Tätigkeit über die erforderlichen Fachkenntnisse zur Prüfung der Arbeitsmittel verfügt.

Die Prüfung der Maschinen ist grundsätzlich eine Unternehmerhaftung. Da der Unternehmer die Prüfung oft nicht selber durchführt, kann er diese Verantwortung in Form einer schriftlichen Beauftragung delegieren. Hier ist festzulegen, für welche Maschinen der Mitarbeiter zur befähigten Person ernannt wird. Der Unternehmer ist dazu in der Pflicht, sich von der Qualifikation des Mitarbeiters zu überzeugen – nicht nur vor der Beauftragung, sondern regelmäßig! In Bezug auf die Haftung wird hier auf das BGB verwiesen, insbesondere § 823 und § 831.

Mit der ordnungsgemäßen Durchführung der Prüfungen kommt der Unternehmer seiner Pflicht nach. Er gewährleistet nicht nur die Arbeitssicherheit – er erhöht dadurch auch die Einsatzbereitschaft seiner Maschinen und minimiert das Ausfallrisiko.

Man sollte hier nicht nur die vordergründig entstehenden Kosten sehen, denn der Nutzen liegt um ein Vielfaches höher. **K&B**

Verschwenden Sie keine Zeit – gehen Sie direkt zu der gewünschten Webseite!

Bühnenhersteller

- Alumatec
www.alumatec.de
- Anton Ruthmann
www.ruthmann.de
- BISON stematec
www.bison-stematec.de
- Bronto
www.bronto.fi
- Denka Lift A/S
www.denka.dk
- Dino Lift
www.dinolift.com
- ESDA Fahrzeugwerke GmbH
www.esda-fahrzeugwerke.de
- Genie Germany
www.genielift.com
- GSR S.p.A
www.gsrspa.it
- Haulotte
www.haulotte.com
- Leguan Lifts
www.leguanlifts.com
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- Iteco
www.itecolift.it
- JLG Litra
www.jlg.com
- Liftflux Potain
www.liftflux.com
- NiftyLift
www.niftylift.com
- OMEGA Access b.v.
www.omegaaccess.com
- Palazzani Spa
www.palazzani.it
- Robert Böcker
www.alp-lift.com
- SKY HIGH
www.skyhigh.be
- Teupen
www.teupen.info
- Time Export
www.time-export.dk

Neu- und Gebraucht Bühnen

- Bauscher Arbeitsbühnen
www.bauscher-online.de
- GS Arbeitsbühnen
www.gs-arbeitsbuehnen.de
- Gustav Bertram
www.bertram-hannover.de
- Hematec Arbeitsbühnen
www.hematec-online.de
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- JLG Deutschland GmbH
www.jlg-deutschland.de
- Liftprofi Arbeitsbühnen
www.liftprofi.de
- Kranz Arbeitsmaschinen
www.kranz-arbeitsmaschinen.de
- Kunze
www.KUNZEgmbh.de
- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com

- Moll Maschinenhandels GmbH
www.lift-moll.de
- MVS Miet-Vertriebs-Service AG
www.mvsag.de
- ROBRU Arbeitsbühnen
www.robru.ch
- Rothlehner Arbeitsbühnen
www.rothlehner.de
- SIMON-LIFT
Vertriebsgesellschaft GmbH
www.simon-lift.de
- SkyAccess AG
www.skyaccess.ch
- Take Over Platforms bv
www.takeoverplatforms.com/en/index.html
- Thanner
www.Used-Worklift.com
- UP - AG
www.upag.ch
- UpRight-Power-Lift
www.power-lift.de

Bühnenvermietung

- AVS System Lift AG
www.systemlift.de
- Kühne
www.kuehne-arbeitsbuehnen.de
- Lift-Ex AG, Arbeitsbühnen
www.liftex.ch
- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com
- MVS Miet-Vertriebs-Service AG
www.mvsag.de
- ROBRU Arbeitsbühnen
www.robru.ch
- Schmidt Arbeitsbühnen
www.schmidt-info.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stürnimann AG
www.stuermann.ch
- UP - AG
www.upag.ch
- Wagert
www.wagert.com
- WS-Skyworker AG
www.ws-skyworker.ch

Kranhersteller

- Avezaat
www.avezaat.com
- Cormach
www.cormach.com
- Demag Mobile Cranes
www.demag24.com
- Effer
www.effer.it
- Frenzen Hydrobull
www.werkstattkrane.de
- KSD Kransysteme
www.ksd-kransysteme.de
- Liebherr Werk Ethingen
www.liebherr.com
- Manitowoc
www.manitowoccranes.com
- Ormig
www.imagine.com/ormig

- Tadano Faun
www.tadanofaun.de
- Terex-Peiner
www.terex-peiner.de
- UNIC-Miniraupenkrane
www.cck-kruse.de

Gebrauchtkrane

- Crane Cooperation Kruse
www.cck-kruse.de
- Greiner
www.greiner-cranes.de
- HAC Cranes
www.HAC-Germany.com
- Hovago
www.hovago.com
- Krane-Maschinen-Servive K-M-S
www.kms-cranes.com
- M. Stemick
www.stemick-krane.de
- Polar Cranes
www.polarcranes.fi
- P. van Adrighem
<http://www.adrighem.com/>
- Verschoor
www.cranesales.net
- Waterland Trading
www.waterland-trading.nl

Kranvermietung

- Meister Kranservice
www.meisterkran.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stürnimann AG
www.stuermann.ch

Kran- und Bühnenzubehör

- Casar
www.casar.de

Ersatzteile und Kundendienst

- Banner GmbH
www.bannerbatterien.com
- IPS Independent Parts & Service
www.independent-parts-service.com
- Lift-Manager
www.Lift-Manager.de
- PAS
www.PAS-Ersatzteile.de
- Servi-Tec GmbH
www.servitec.de
- SIMON-LIFT
Vertriebsgesellschaft GmbH
www.simon-lift.de

Finanz- und Versicherungswesen

- Deutsche Financial Service
www.dfsc.com
- Gossler, Gobert & Wolters
www.ggw.de
- Martens & Prahl
Versicherungskontor
www.martens-prahl-kassel.de

Software

- Haubold
www.haubold-afd.de
- Matusch
www.matusch.de
- MCS
www.mcscsolutions.com

Black-Box Systems

- Rösler Software-Technik GmbH
www.minidat.de

Sonstige Liftsysteme

- Krah
www.lift-systems.de
- Lift Systems
www.lift-systems.com
- Solving Deutschland GmbH
www.solving-gmbh.de

Steuerungssysteme

- 3B6 GmbH
www.3b6.de
- Inter Control
www.intercontrol.de
- PAT
www.pat-group.com

Gutachter/Sachverständige

- Sachverständigenbüro
Peter Peifer
www.hubarbeitsbuehnen-gutachter.de

Arbeitsicherheit / Arbeitsmedizin

- Ingenieurbüro Diemer
www.diemer-ing.de
- IPAF
www.ipaf.org
- VDBUM
Verband der Baumaschinen-
Ingenieure und -Meister e.V.
www.vdbum.de

Bühnenvermietung von Spezial- und Nischengeräten

- BAC Verhuur
www.bachoogwerkers.nl/

Teleskopklader neu und gebraucht

- VHS Vissers Heftruck Service
www.vhsbladel.nl

Vertikal .net



Eine Auflistung Ihrer Webseitenadresse in den nächsten 8 Ausgaben von *Kran & Bühne* kostet € 280,-.

Kran & Bühne reserviert Ihnen einen Platz in Ihrer gewünschten Rubrik, und Sie erhalten gleichzeitig einen einjährigen Web-Link in **▶ www.Vertikal.net**

Kontakt: Karlheinz Kopp
Vertikal Verlag
Tel.: (0761) 89 78 66 15
Fax (0761) 8 86 68 14
Email: info@vertikal.net

Weitere Webseiteneinträge finden Sie auf unserer Webseite
▶ www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Eiskalt

Etwas ungestüm sieht diese Arbeitsbühne mit zwölf Metern Arbeitshöhe von Niftylift schon aus, doch seit nunmehr 14 Jahren verrichtet sie ihren Dienst in der eisigen Kälte der Antarktis.

Das „British Antarctic Survey“ hatte das Unternehmen seinerzeit nach einer Arbeitsbühne, aufgebaut auf einer Schneekatze, angefragt. Jetzt nach all den Jahren ist das

Gerät nach England zurückgekehrt, um es rundum zu erneuern – im übrigen nicht wegen der Arbeitsbühne, wie der Hersteller vermeldet, sondern wegen der Schneekatze.



DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNENANWENDER

Kran & Bühne

■ Nach dem Bau eines Großkrans für eine Werft in Südkorea mit einer Hakenhöhe von 45 Metern, einer Ausladung von 60 Metern und einem Gesamtgewicht von 570 Tonnen, erhielt Liebherr Biberach von der selben Werft einen Folgeauftrag. Dieser besteht aus Bau und Montage eines 4000 HC 70 mit 4000 Metertonnen Lastmoment, der Ende des Jahres ausgeliefert werden soll.



MDT 178 und acht GTMR 386B-Modelle. Einer der Hauptgründe für die Entscheidung war nach Angaben von Luc Theyskens, Managing Direktor von Arcomet, die Zuverlässigkeit des Herstellers sowie der Service durch Manitowoc Crane Care.

■ Gottwald Port Technology, Düsseldorf, hat seinen zehnten Hafenkran nach Chile geliefert. Der 100 Tonnen HMK 300 E Hafenmobilkran wird am Terminal Puerto Arica, einem chilenisch-peruanischen Konsortium aus vier Gesellschaften eingesetzt. Nach Firmangaben markiert diese Lieferung einen wichtigen Schritt zur weiteren Erschließung der pazifischen Küsten Südamerikas.



■ Die französische Firma Frans Bonhomme, französischer Marktführer bei von Rohrleitungen und Fittings mit 250 Verkaufsstellen und mehr als 20000 verschiedenen Produkten, erhält 50 Effer-Ladekrane 96/3S auf Basis Iveco Eurocargo ML 150. Der Kran bietet eine Tragkraft von 900 Kilogramm bei acht Metern Reichweite und ist serienmäßig mit einer Funkfernsteuerung ausgerüstet.



■ 47 Jahre nach seiner Erbauung muss das Atomium in Brüssel saniert werden. Ein Liebherr Raupenkran LR1350/1-LN des belgischen Kran- und Schwertransport-Unternehmens Sarens hilft dabei, die komplette Außenhaut der 18 Meter dicken Globen durch korrosionsbeständige Stahlplatten zu ersetzen. Die spezielle Ausführung

des Raupenkrans bietet eine Hauptmastlänge von 108 Metern; in der maximalen Kombination (Hauptmast 66 Meter und Wippspitze 84 Meter) wird eine Hakenhöhe von 146 Metern erreicht.



■ Gleich 28 neue Turmdrehkrane hat Arcomet Frankreich für seine Vermietflotte bei Potain bestellt. Es handelt sich um drei MD 365 B, sieben MD 310 B, fünf MD 265B, fünf

Innovativer Handsender



Catron-Theimeg Europe stellt neu die Modellreihe Excalibur vor. Sie besteht aus einem ergonomischen Handsender in zwei Gehäusegrößen und einem kompakten Empfänger. Die Geräte eignen sich für leichte Brückenkranen oder Baukrane ebenso wie für größere Krane mit zwei

Hubwerken, Greifer beziehungsweise Magnet oder auch komplexe Maschinen steuern. Status- und Funktionsanzeigen erfolgen durch mehrfarbige LEDs beziehungsweise den Summer des Handsenders. Die Frequenz der Sende- und Empfangsteile in Synthesizertechnik lassen sich ebenso wie die Adresskodierung und die übrigen Parameter kontaktlos über den sogenannten TransKey einstellen, ohne dass der Sender geöffnet werden muss.

Für Sammler



Conrad hat seine Reihe der Krane und Baumaschinenmodelle um einen Tadano-Faun ATF 100-5 in den Farben von Treffler erweitert. Das massive Metallmodell (fast 1,5 Kilogramm schwer) im Maßstab 1:50 ist detailreich ausgebildet und mit seinen 30 Zentimetern Länge ein echter „Hingucker“ auf dem Schreibtisch oder in der Vitrine.

Unterweisen schützt

LKW-Ladekrane sind täglich im Einsatz. Die Bediener der Krane müssen von ihrem Auftraggeber – im Regelfall der Arbeitgeber – im Umgang mit dem Gerät eingewiesen sein. Eine Hilfe für die Arbeitgeber stellt die Broschüre „Der Ladekranführer“ von Dieter Herbst dar. Der Autor vermittelt sowohl einen Einblick in die rechtliche Situation, als auch einen Überblick über die Technik und Physik der Ladekrane. Der Leser wird auf Details und Gefahren hingewiesen. „Der Ladekranführer“, erschienen beim Verlag Dr. Ingo Resch, Autor Dieter Herbst.



Der rote Hahn



Feuerwehren begeistern von alters her. Der Historische Filmservice bringt mit „Magirus Werk Ulm“ und „Der rote Hahn“ gleich zwei Zeitdokumente der späten Fünfziger und frühen Sechziger Jahre als Video oder DVD auf den Markt. In klassischer Manier stellt sich die Technik der Zeit dem Betrachter vor.

Vertikal
net

Immer gut informiert:
» www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Locker Schrauben



Mit Avanti und der passenden Unterlegscheibe Disc bietet Hytorc ein System an, das das Verspannen von Standard-Muttern auf exakte Vorspannkraft erlaubt. Es ersetzt unter anderem das seit vielen Jahren eingesetzte Verfahren mit hydraulischen Spannzylindern. Statt den bisher verwendeten Unterlegscheiben wird nur die Beilagscheibe Disc auf die Schraube platziert. Oberhalb der Disc wird die Standard-Mutter mit dem Multifunktionschrauber Avanti verschraubt.

Sicherheits- Spürnase

Gegen Überfälle mit Betäubungsgasen auf Rastplätzen ist man mit der Gas-Alarmanlage Magic Safe 150 von Waeco gefeit. Die elektronische Spürnase erkennt Betäubungsgase auf Basis von Ether, Chloroform, Butan, Ethan oder Trichlorethen und schlägt Alarm

mit einem unüberhörbaren Signalton, zusätzlich leuchtet eine rote Warnanzeige auf. Darüber hinaus arbeitet das Gerät temperaturunabhängig und besitzt einen selbstreinigenden Gas-Sensor.



Pfennig gut

Alte Maschinen können noch gute Dienste leisten. Ein bisschen Pflege und vor allem die passenden Ersatzteile halten die Geräte in Schwung. Der Handel mit Ersatzteilen hat sich auch bei Kranen und Arbeitsbühnen schon seit längerem auf diesen Markt eingestellt, denn schließlich kann auch manch „Oldtimer“ noch Pfennig gut sein, wie es so schön heißt.

Man muss nur wissen, wo was zu bekommen ist.

Gut, dass *Kran & Bühne* nicht nur auf den folgenden Seiten interessante Adressen anzubieten hat. Auch in unserem Internetmagazin

► www.Vertikal.net versorgen wir Sie mit den richtigen Ansprechpartnern und Firmen. Viel Spaß beim Stöbern.

Vertikal
net

Suchen Sie einen Vermieter?

Informieren Sie sich unter ► www.Vertikal.net/Vermieter

Sehen & gesehen werden!

M. Stemick GmbH
Kran- u. Baumaschinenhandel



**AN- U. VERKAUF VON GEBRAUCHTKRANE
WIR BIETEN AN:**

| | | AT-KRANE | | |
|---------------------------|----------|----------|----------|--------|
| 25 t Liebherr LTM 1025, | Bj. 1990 | 4x4x4 | 26,00m + | 8,20m |
| 25 t Liebherr LTM 1025, | Bj. 1990 | 4x4x2 | 26,00m + | 8,20m |
| 25 t Krupp 25 GMT-AT, | Bj. 1987 | 4x4x4 | 23,00m + | 9,00m |
| 25 t Krupp KMK 2025, | Bj. 1992 | 4x4x4 | 23,00m + | 13,00m |
| 30 t Tadano AR 300, | Bj. 1990 | 4x4x4 | 26,30m + | 7,50m |
| 30 t PPM ATT 350, | Bj. 1997 | 4x4x4 | 30,40m + | 15,00m |
| 30 t PPM/Terex ATT 350, | Bj. 2000 | 4x4x4 | 30,40m + | 15,00m |
| 35 t PPM 380 ATT, | Bj. 1986 | 4x4x4 | 30,40m + | 7,50m |
| 35 t PPM 380 ATT, | Bj. 1989 | 4x4x4 | 30,40m + | 7,50m |
| 35 t P&H S 35, | Bj. 1986 | 4x4x4 | 25,90m + | 8,00m |
| 35 t PPM/Terex ATT 400, | Bj. 1998 | 4x4x4 | 30,40m + | 15,00m |
| 35 t PPM/Terex ATT 400/2, | Bj. 2000 | 4x4x4 | 30,40m + | 15,00m |
| 35 t PPM/Terex ATT 400/3, | Bj. 2002 | 4x4x4 | 30,40m + | 8,00m |
| 50 t Demag AC 155, | Bj. 1995 | 6x4x6 | 40,00m + | 17,60m |
| 50 t Grove GMK 3050, | Bj. 1998 | 6x4x6 | 38,50m + | 15,00m |
| 50 t Faun ATF 50-3, | Bj. 1998 | 6x6x6 | 38,50m + | 16,00m |
| 60 t Krupp KMK 4060, | Bj. 1990 | 8x6x8 | 35,00m + | 16,00m |
| 70 t Faun ATF 70-4, | Bj. 1997 | 8x6x8 | 40,50m + | 16,00m |
| 80 t Krupp KMK 4080, | Bj. 1992 | 8x6x8 | 43,00m + | 13,00m |
| 80 t Krupp KMK 4080, | Bj. 1995 | 8x6x8 | 43,00m + | 13,00m |
| 90 t Liebherr LTM 1090, | Bj. 1991 | 10x8x10 | 45,00m + | 20,00m |
| 130 t Grove GMK 5130 L, | Bj. 1998 | 10x8x10 | 50,50m + | 16,00m |

| | | TELESKOP-STRASSEN-KRANE | | |
|------------------------|----------|-------------------------|----------|-------|
| 35 t Faun HK 35, | Bj. 1997 | 8x4x4 | 25,30m + | 8,00m |
| 25 t Liebherr LT 1025, | Bj. 1978 | 6x4x2 | 24,00m + | 9,00m |
| 25 t Tadano TL 250 E, | Bj. 1988 | 6x4x2 | 31,00m + | 8,00m |
| 25 t PPM C 280, | Bj. 1990 | 6x4x2 | 30,00m + | 9,00m |

| | | RT-KRANE | | |
|-----------------------|----------|----------|----------|-------|
| 35 t Pinguely TT 386, | Bj. 1979 | 4x4x4 | 31,00m + | 9,00m |

Weitere Krane auf Anfrage Tel.: +49-2364 - 108203
M. Stemick GmbH Fax: +49-2364 - 15546
 Kran- u. Baumaschinenhandel Mobile: +49-172-2332923
 Import - Export e-Mail: info@stemick-krane.de
 D-45721 Haltern / Germany Internet: <http://www.stemick-krane.de>



Inserieren Sie

Inserieren Sie in der Rubrik Marktplatz von *Kran & Bühne* und erreichen Sie damit Käufer und Benutzer von Kranen und Arbeitsbühnen und verwandten Dienstleistungen in Deutschland, Österreich, Benelux und der Schweiz.

Kleinanzeigenverkauf

Karlheinz Kopp

Tel: (0761) 89 78 66-0 · Fax: (0761) 88 66 814

E-mail: info@vertikal.net

Werbematerial & Kopien
von Inseraten bitte an:

Vertikal Verlag

Sundgaullee 15 (1. OG)

D-79114 Freiburg

Email: info@vertikal.net



Kran & Bühne

★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche
 ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche
 ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche



Kleinanzeigen

Vertikal Verlag · Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: (0761) 89 78 66-0 · Fax (0761) 88 66 814

- » Name/Vorname:
- » Firma:
Ust. Nr. (nur bei Firmen)
- » Straße/Postfach:
- » Postleitzahl/Ort:
- » Land:
- » Tel.:
- » E-Mail-Adresse:

Zahlungsweise

- durch Bankeinzug** (nur innerhalb Deutschlands)
- » Kontonummer:
- » BLZ /Geldinstitut:

Hiermit bestätige ich, dass die Abbuchung des Kleinanzeigen-Betrages für o.g. Firma/Anschrift vorgenommen werden kann.

- gegen Rechnung** Rechnungsstellung an obige Adresse
- per Überweisung** an das folgende Konto:
Vertikal Verlag, Commerzbank AG, Freiburg
Konto-Nr.: 14 337 70, BLZ: 680 400 07

» Datum, Unterschrift:

Kleinanzeigen
COUPON

Unser neuer Service für Sie

Ob Stellenangebote- oder Gesuche, Jubiläum, Glückwunschanzeigen, Adressenänderungen oder Gebrauchtmachines. Ab sofort können Sie in *Kran & Bühne* auf einfachem Weg Kleinanzeigen schalten.

- 3 Zeilen Text für nur € 45,00,-
- jede weitere Zeile € 15,00,- inkl. gesetzlicher MwSt.

Anzeigenschluss für die nächste *Kran & Bühne* ist der **28.07.05**. Sie können das Formular auch unter

» www.Vertikal.net/de/kleinanzeigen ausfüllen und an uns weiterleiten.

Bitte tragen Sie Ihren Anzeigentext in diese Kästchen ein. Verwenden Sie für jeden Buchstaben, jedes Satz- und Leerzeichen ein Kästchen. Schreiben Sie bitte nur Druckbuchstaben in Groß- und Kleinschrift.

Grid of 20x10 empty boxes for text entry.

Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular an:

Vertikal Verlag – Kleinanzeigen
Sundgaullee 15, D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-0, Fax: 0761 8866814

**GEBRAUCHTKRANE
VOM
HERSTELLER:**
www.manitowoccranegroup.com

H.A.B.
Service Center GmbH
Heidigstrasse 17 · D-76709 Kronau
Tel.: + 49 (0) 7253 94 01-0 · Fax: + 49 (0) 7253 9401-25
www.hab-hubarbeitsbuehnen.de
service@hab-hubarbeitsbuehnen.de

**Service und Ersatzteile rund um die Arbeitsbühne
UVV, Wartung, Reparaturen und Sonderumbau
Arbeitsbühnen, neu und gebraucht
Rufen Sie uns an !**

Wir suchen Krane:

Seit 60 Jahren sind Hovago Cranes Spezialisten im Verkauf und in der Langzeitvermietung von modernen Mobilkranen – AT, RT und Raupenkrane.

Für die Erweiterung unseres Fuhrparks suchen wir:

- AT, RT und Raupenkrane
- Vorzugsweise nicht älter als 6 Jahre
- Liebherr, Grove oder Terex-Demag
- In gutem Zustand

Was wir bieten:

- Eine schnelle und sichere Abwicklung
- Sofortige Bezahlung

Angebote Ihrer Krane bitte an:

Hovago Cranes bv
Energieweg 1
NL-3201 LH Spijkenisse
Niederlande
Tel: 00 31 181 612255
Fax: 00 31 181 615004
E-mail: info@hovago.com
www.hovago.com

HOVAGO
(Member of the BARS Group)

www. **Rothlehner** .de
Arbeitsbühnen
 Ihr Fachbetrieb – 15 x in Deutschland
 Tel. 0049(0) 87 24 / 96 01-0; Fax 9601-12

DENKA LIFT

Werbung **wirkt!**
 Hier könnte auch Ihre Anzeige stehen!

Ihr Anzeigenberater **Karlheinz Kopp** steht Ihnen gerne zur Verfügung.



Rufen Sie an:
 (0761) 8978 6615

Kran & Bühne

www.minikrane.de
 Verkauf & Vermietung
 0511.96352-0



POWER-MULTI
Kran

| | | | | | | |
|----|------|------|-----|-----|-----|-----|
| m | 1,5 | 2,5 | 3,7 | 4,8 | 6,0 | 7,7 |
| kg | 2310 | 1330 | 880 | 670 | 520 | 360 |

Tragkraft (kg) bei Ausladung (m)

RIEBSAMEN

Telefon 075 82-791 · Fax 075 82-792
 www.ribsamen.de · info@ribsamen.de

MEHR ALS 30 JAHRE ERFAHRUNG

Teleskopmasten Reparaturen bis zum Weldom 1100!



- **RUSCH KRANTECHNIK**
Instandsetzung von Kranen.
- **RUSCH OFFSHORE SERVICES**
Kranüberprüfung- und -wartung.
- **RUSCH HELS EN HEFTECHNIK**
Überprüfung und Zertifizierung von Hebevorrichtungen (Haken, Schlingen, Flaschenzüge, etc.).
- **RUSCH ARMADAC**
Kalibrieren von Werkzeugen und Messausrüstung.
- **RUSCH ENGINEERING**
Kraftberechnungen und Entwicklung von Spezialmaschinen.

Rusch Kraantechnik bv ist spezialisiert auf die Instandsetzung von Teleskopmasten aller Modelle und Typen von Mobilkränen. Unsere Schweißer sind bis zum Grad 1100 in 6GR zertifiziert. Dank unserer Spezialbearbeitung werden selbst Materialermüdungen in den vorherigen Originalzustand aufbereitet. Die Reparatur Ihres beschädigten Krans erfolgt deswegen schneller, günstiger und mit der gleichen Kraft wie zuvor.



RUSCH
THE CRANE COMPANY

P.O. Box 4128
 1620 HC Hoorn (Holland)
 tel. +31 (0)229 213372
 fax +31 (0)229 211439
 e-mail KDG@cranerepair.com

www.cranerepair.com

★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche

AKS
AUTOKRAN SERVICE GMBH
KSH
KRAN-SERVICE HOFMANN GMBH

- Kran- und Baumaschinenreparaturen
- Schweißfachbetrieb • Sonderbauten

Otto-Hahn-Straße 6 · D-74177 Bad Friedrichshall
Telefon 071 36/9580-0 · Telefax 071 36/9580-29
Wasserscheide 8 · D-90475 Nürnberg
Telefon 091 28/92698-0 · Telefax 091 28/92698-19
www.aks-autokran-service.de · autokran-service@gmx.de

Gebrauchte Arbeitsbühnen

Moll Maschinenhandels GmbH

Lkw-, Anhänger-, Scheren-Arbeitsbühnen, usw.

www.lift-moll.de

Tel: 07131 - 91 08 34 Neckargartacher Str. 47/2
Fax: 07131 - 48 49 41 74080 Heilbronn



robust und praktisch

Hochlader
Kipprahmen-
Anhänger
speziell für den
Hebebühnen-
Transport!!!

RUKU
Anhängerbau

Im Salmenkopf 8
D- 77866 Rheinau-Freistett
Telefon: +49 (0) 7844 - 17 77
Fax: +49 (0) 7844 - 576
www.ruku-anhaengerbau.de
info@ruku-anhaengerbau.de

 gebrauchte LKW-Alu-Krane,
Anhängerkrane, Bauaufzüge
Hotline: ☎(02389) 7989-151
E-Mail: info@used-lifts.de
WWW.USED-LIFTS.DE

www.lift-manager.de
Lift-Manager.de
Jäkel & Rothlehner
Ihr Arbeitsbühnen-Servicebetrieb
Hotline 0700 - 20406075

DINO Lift[®]
Werksvertretung Deutschland
HEMATEC
Arbeitsbühnen GmbH
Zentralruf (03 51) 8 97 55 00
Fax (03 51) 89 75 50 55
www.hematec-online.de



 Hubarbeitsbühnen
HORST SIEGHARDT
WUMAG-Generalimporteur
A-2344 Maria Enzersdorf
Grenzgasse 79
Österreich
Tel. +43 2236/26256 — Fax +43 2236/26256-6
E-Mail: office@sieghardt.at — Website: www.sieghardt.at

Hier könnte auch
Ihre Anzeige stehen!

Kran & Bühne
Ihr Anzeigenberater **Karlheinz Kopp** steht Ihnen
gerne zur Verfügung.
Rufen Sie an: (0761) 8978 6615

www.padima.de
info@padima.de
Tel: 0232497990

PADIMA

Katalog anfordern



Reifenwaschanlagen
Neu Gebraucht Miete Service

TELESCOPIC-AT+TRUCK-KRANE

25 t TEREX Demag AC 25, 1998
35 t Grove GMK 2035, 2001
35 t Liebherr 1030-2, 1998/1999
40 t Liebherr LTM 1040-3, 1992
40 t TEREX Demag AC 40-1, 2001
50 t PPM TEREX ATT 590, 1995
60 t Tadano Faun ATF 60-4, 1998
60 t Liebherr LTM 1060-2, 2000
65/70 t Grove TT 865 BE, 1996
70/75 t Marchetti 70.4 AT, 2001
130 t Grove GMK 5130 L, 1998
220/220 t Grove GMK 5200, 07/2001
300 t TEREX Demag HC 810, 1990
50 t Liebherr LTL 1050, 1993
50/60 t Gottwald AMK 60-41, 1977

Tel. +49 (0) 2595-38698-0
Fax: +49 (0) 2595-38698-88
E-mail: mail@kms-cranes.com
Internet: www.kms-cranes.com

BVS Baumaschinen Vertrieb und Service

WIR ÜBERNEHMEN MONTAGE UND INSTANDSETZUNGSARBEITEN JEDLICHER
ART FÜR AUTOKRANE, LADEKRANE, HUBARBEITSBÜHNEN, BAUMASCHINEN
IN MECHANIK, HYDRAULIK, ELEKTRIK, ELEKTRONIK, ÜBERLASTANLAGEN,
ÜBERLASTSICHERUNGEN IN DEUTSCHLAND UND EUROPA. UVV ABNAHME.
WIR FÜHREN WINDENÜBERHOLUNGEN UND HYDRAULIKMOTORENIN-
STANDSETZUNGEN DURCH.

AN- UND VERKAUF VON GEBRAUCHTEN MASCHINEN.

BVS Baumaschinen Vertrieb und Service

D - 64347 Griesheim • Mainstr. 9 • Tel./Fax: +49 (0)6155 - 4454
Mobil +49 (0)179 - 6927090 - Kosta Fotiadis

CHOICE OF 120 CRAWLER CRANES CALL TODAY

VERKAUF/VERMIETUNG



SUMITOMO
SC-1000 PAX
100 TONS
Y.O.M 1995
30 METRE main boom

HYLACRE
CX 500
50 TONS
Y.O.M 1995
50 METRE main boom
12 METRE jib length



PPM
A-600C
60 TONS
Y.O.M 2001
32.40 + 20 METRE = 52.40 MTR.

LIEBHERR
HS 851 HD
80 TONS
Y.O.M 1996
32METRE main boom


ADRIGEM & BARNHOORN (VMT) BV

"MEMBER OF THE ZWAGERMAN GROUP"

TEL. +31(0)294.25.33.77
FAX +31(0)294.25.27.57
E-MAIL info@ra-bcranes.com
THE NETHERLANDS

GEBRAUCHTE
Haulotte

ARBEITSBÜHNEN

Selbstfahrende Gelenk-Teleskop
Typ HA 16 PX
Bj. 2000
Diesel / Allrad
16m

Schere
Typ H 960
Bj. 2000
Akku
9,60m

Schere
Typ H 1150
Bj. 1999
Akku
11,5m

Schere
Typ H 1250X
Bj. 1999
Diesel / Allrad
12m

Schere
Typ H 1550X
Bj. 2000
Diesel / Allrad
15m

STAUFEN
BAUBEDARF
73037 Göppingen
Hotline 071 61/67 3150

RUTHMANN SERVICE

Unsere Leistungen kurz zusammengefasst:

- WARTUNG
- PRÜFUNG
- INSTANDESETZUNG
- ORIGINALTEILE
- VOR-ORT-MONTEURE
- ALTGERÄTE-MODERNISIERUNG
- alles auch für FREMDGERÄTE
- STEIGER® FULLSERVICE

HOTLINE:
0 18 05 / 78 84 62 66



STEIGER®
LKW Hubarbeitsbühnen

www.ruthmann.de

www.haulotte.com

Führender europäischer und weltweit dritter Hersteller von selbstfahrenden Hubarbeitsbühnen

Haulotte gehört zur Pinguely-Haulotte Gruppe – über 1000 Mitarbeiter, marktführender europäischer und weltweit dritter Hersteller von selbstfahrenden Hubarbeitsbühnen. Zu unserem Produktprogramm gehört eine komplette Palette von Teleskopstaplern. An der Börse notiert, befinden wir uns in einer starken Wachstumsphase. Um die große Nachfrage von Endverbraucher und Industriekunden zu bearbeiten, sowie für den Aufbau des Vertriebs unserer Teleskopstapler, suchen wir einen engagierten

Gebietsverkäufer für Hubarbeitsbühnen und Teleskopstapler in Deutschland

um das gesamte Bundesgebiet eigenverantwortlich zu bearbeiten. Ihre Aufgabe besteht in dem Verkauf von Hubarbeitsbühnen an Endverbraucher/Industrie und den Aufbau eines Händlernetzes für Haulotte Teleskopstapler und deren Betreuung sowie in der Akquise von Neukunden und dem direkten Verkauf.

Wir erwarten eine kaufmännische oder technische Ausbildung, Erfahrung im Verkauf, im Aufbau und der Betreuung von Händlernetzen, im Vertrieb von Hubarbeitsbühnen oder Hebezeugtechnik z.B. Teleskopstapler oder in der Baumaschinenbranche. Ebenso sollten Sie über Planungs- und Organisationsgeschick verfügen.

Wir bieten Ihnen eine reizvolle Verkaufstätigkeit, attraktive Konditionen, Firmenfahrzeug auch zur privaten Nutzung sowie kreativen Freiraum in einem wachsenden Markt.

HELI NV
Snorkel
INTERNATIONAL

„Die Bühne ist definitiv zurück“

Aber Heli NV war schon immer für Sie da:

- Snorkel Werksvertretung für Ersatzteile in Europa.
- Lieferung Neu-Geräte ab Lager Belgien.
- Beratung, Service und schnelle Lieferung.

Ihr Partner für Snorkel, ob Ersatzteile oder Neu-Geräte. **Wir machen mit!!!**

Super-Qualität, Super-Preise, neue Typen. Alles ist da.

Rufen Sie uns an, senden Sie ein Fax oder eine E-mail an:

Heli NV,
Biezeweg 13, IP Kwatrecht Zuid, 9230 Wetteren
Tel. +32(0) 473 80 300, Fax. +32(0)92 52 68 48
snorkel.parts@heli.be / www.heli.be

Wir sprechen deutsch.

Zur Verstärkung unseres Kundendienstes für Hubarbeitsbühnen und Teleskopstapler suchen wir engagierte

Kundendiensttechniker / Servicemonteur im Außendienst

Ihre Aufgabe besteht darin, für den Kundenkreis in dem Gebiet die anfallenden Reparaturen, Wartungen, Einweisungen und UVV Prüfungen durchzuführen sowie unsere Service Partner zu unterstützen. Sie sind dem Kundendienstleiter der deutschen Niederlassung direkt unterstellt. Sehr gute elektrische, hydraulische, und mechanische Kenntnisse sowie Reisebereitschaft im deutschsprachigen Raum setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen eine reizvolle Tätigkeit in einem ausgezeichneten Betriebsklima, kreativen Freiraum sowie ein voll ausgestattetes Servicefahrzeug.

Für beide Stellen legen wir größten Wert auf eine langfristige und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Wenn Sie unternehmerisch in einem interessanten Umfeld agieren möchten, dann schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild an folgende Adresse:

Haulotte Hubarbeitsbühnen GmbH
An der Möhlinhalle 1 D-79189 Bad Krozingen - Hausen
Tel: +49-7633-80692-0 Fax: +49-7633-80692-18
E-mail: haulotte@de.haulotte.com

Haulotte
Der Weg in die räumliche Dimension

★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★

Spedition Kübler GmbH
XXL- & Lagerlogistik
Robert-Bosch-Str. 1
74547 Untermünkheim-Kupfer

KÜBLER SPEDITION

Tel.: 07944-9416 – 0
Fax: 07944-9416- 30
logistik@kuebler-spedition.de

Lassen Sie die "BIG-BOX" vorfahren

Logistik für Zugangstechnik unter Plane bis 15 m Länge,
6 m Breite sowie 4,20 m Höhe als XXL-Stückgut

Sie bestimmen was, wir sagen Ihnen wie !

Ihre Vorteile:

- beste Qualität durch eigenes Equipment
- kürzeste Reaktionszeit
- geschultes Personal
- direkte Ansprechpartner
- Einweisung und Übergabe durch unser Personal
- Dauergenehmigungen bis 3 m Breite
D,A,I,F,E,PL,CZ,B,NL

Fahrzeugausstattung :

- über 100 Anschlagpunkte für optimale Ladungssicherung
- 13600 mm durchgehende Ladefläche + Überhang 4000 mm
- Nutzlast bis 38 to je Fahrzeugeinheit
- Punktlast bis 38 to / Lademeter
- Hydr. Überfahrampen bis 7500 mm Länge
- Auffahrwinkel 3,4 Grad durch Schrägsattelvariante
- Hydr. Hubtisch mit 22 to Hubkraft und 5,2 Grad Winkel
- Seilwinde bis 15 to Zugkraft

Dienstleistungen :

- Auslieferungen und Rücknahmen (BtoB / BtoC)
- Quertransporte
- Lagerversorgung
- Überführungen
- Neuauslieferungen
- Messelogistik
- Reinigungsservice
- Batterieladeservice
- Kraftstoffservice
- Zwischenlagerung an unseren Standorten in Schwäbisch Hall, Mannheim, Ulm, Krefeld, A- Graz und I- Mailand.



www.kuebler-spedition.de